

**În exclusivitate
pentru "Tribuna"**

**"Oamenii de
afaceri
sibieni
trebuie să
iasă din
cochilia lor"**



*** Afirmă dl. dr.
L.E. OKOGWU,
ambasadorul
Republicii
Federale Nigeriene
în România ***

După cum v-am informat în ziarul nostru de ieri, dl. dr. L.E. Okogwu, ambasadorul Republicii Federale Nigeriene în România, a vizitat Sibiu, având o rundă de convorbiri cu manageri și reprezentanți ai unor firme comerciale din municipiul Sibiu și conducerea Camerei de Comerț, Industrie și Agricultură. În finalul discuțiilor, domnia sa a avut amabilitatea de a ne acorda un interviu în exclusivitate. Discuția purtată a vizat doar aspecte pur economice.

continuare în pag. 10
Dumitru MANIȚIU

Prima promoție de absolvenți ai Facultății de Jurnalistică!

Ieri la prânz, în aula "Avram Iancu" a Universității "Lucian Blaga" din Sibiu, a avut loc festivitatea prilejuită de tradiționala "predare a cheii" de către prima promoție de absolvenți ai Facultății de Jurnalistică.

continuare în pag. 10
Ion Onuc NEMEȘ



Tribuna

FONDAT ÎN 1884 DE IOAN SLAVICI

COTIDIAN INDEPENDENT. APARE LA SIBIU

Anul CXII, nr. 1680 serie nouă

Vineri, 7 iunie 1996

10 pagini - 300 lei
(la abonați - 150 lei)

Dl. Ion Rațiu se va întâlni cu sibienii



Convenția Democratică din România, filiala Sibiu, anunță membrii și simpatizanii partidelor, asociațiilor componente, pe toți cetățenii Sibiului care sprijină alianța politică CDR, că marți, 11 iunie 1996, ora 19, la Casa de Cultură a Sindicatelor Sibiu, are loc întâlnirea electoratului sibian și a conducerii filialei Sibiu a CDR cu dl. Ion Rațiu, vicepreședinte al Camerei Deputaților.

Întâlnirea are ca scop susținerea candidaturii domnului Dan Condurat' la funcția de primar al municipiului Sibiu, pentru turul II al alegerilor locale din data de 16 iunie 1996.

*Când există
voință,
există și
cale
bătătorită.*

B. Show

**În pagina 3
TRIBUNA
CULTURALĂ**

Dl. Emil Constantinescu va vizita Sibiul



Amănunte în pagina 10

Publicitate electorală

Despre confuzii

Despre confuzia cu care o importantă componentă a mass-media locală a încercat să învâluie mințile sibienilor s-a mai scris, iar electoratul a sancționat, cu eleganță, tentativa de manipulare prin presă. A fost o lecție prin care, în Sfânta Duminică a Rusaliilor, s-au spulberat ierarhiile comandate, neaveniții fiind puși la colț, prin evitarea lor de către ștampila dătătoare de fiori.



continuare în pag. 9

ing. Romeo Marius TRIFU

Aberații udemeriste

Karoly Kiraly, unul din actualii lideri ai UDMR, a fost prim-secretar al Comitetului județean Covasna al PCR, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, vicepreședinte al Consiliului Național al oame-nilor muncii de naționalitate maghiară din România. Și-a mai avut și alte funcții. Le-am transcris pentru a vă convinge, stimati cititori, de înalta școală unde fostul "boss roșu" al Covasnei a învățat să facă politică.

EDITORIALUL ZILEI

Recent, acest udemerist, la Cernat, în județul Covasna, pe unde a mai pășorit în anii 1968-1972, a susținut proiectul Statutului Autonomiei din Secuime, îndemnându-i pe parlamentarii UDMR-ului să-și însușească acest statut. Nu știm cum l-or fi primit țărani din această mare comună pe fostul prim-secretar, care primăvara dădea pe ei să însămânțeze cât mai repede cartofii, iar toamna îi zorea să adune recolta pentru a raporta șefului său, la București, îndeplinirea exemplară a sarcinilor. Probabil că au zâmbit a milă... Dacă nu cumva l-au și amintit câte ceva de atunci, de mai demult.

Dar, stupefarea a venit la sfârșitul cuvântării sale, când l-a propus pe popa Tökés Laszlo drept

candidat la președinția României, din partea UDMR(?!). Iată cum gândurile lui Varujan Vosganian se înfiripă. De fapt, propunerea "regelui Carol" este perfect constituțională. Numai că, un candidat la președinția unei țări trebuie să fi demonstrat, până atunci, că iubește țara respectivă, că este un patriot exemplar. Iar superliderul udemerist nu nutrește față de România asemenea sentimente. Dimpotrivă. Toate demersurile sale în țară și în străinătate au fost și sunt antiromânești. Căci "udemeristul de onoare" do-rește un fel de republică în curbură Carpaților, dorește, adică, "spargerea" unității României. Iar "regele Carol" îi ține isonul.

Noi credem că ar fi bine ca Tökés Laszlo să candideze la funcția de președinte al României. S-ar vedea atunci aderența acestuia la alegătorii de etnie maghiară, inclusiv, din secuime. Căci, una vorbesc liderii udemerului, și alta gândește omul de rând de naționalitate maghiară. Trebuie să se termine odată și într-un fel cu aberațiile lansate ca niște gloanțe lacrimogene de către unii lideri ai UDMR, care n-au nimic comun nici cu etnicii maghiari din țara noastră, nici cu România ai cărei cetățeni sunt.

TRIBUNA

Ceremonie academică



Astăzi, la ora 12, în Aula "Avram Iancu", Senatul Universității "Lucian Blaga" din Sibiu organizează festivitatea de decernare a titlului de DOCTOR HONORIS CAUSA al Universității "Lucian Blaga", d-lui prof.univ.dr. WALTER KÖNIG, din Reutlingen (Germania).

continuare în pag. 9
Victor DOMȘA

Corul de cameră "Cantores Juvenes" «colecționează» succese în Germania



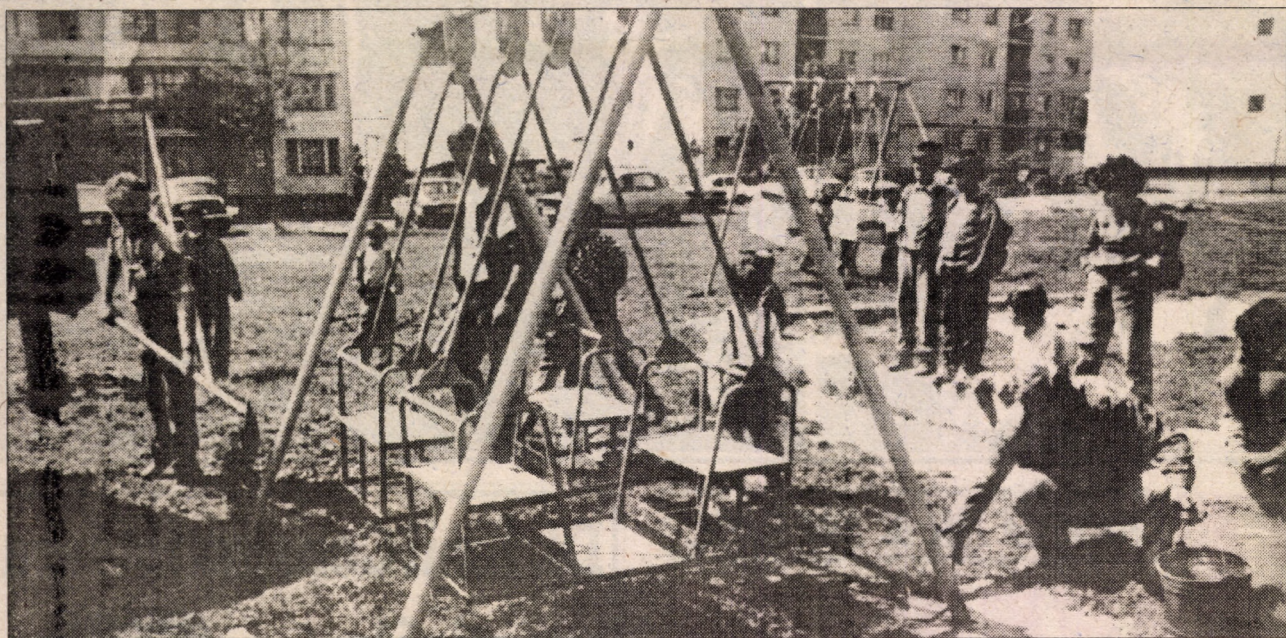
În cadrul Zilelor Culturii Sașilor Transilvăneni, desfășurate la München, sub onoranta egidă a d-lui prim-ministru dr. Edmund Stoiber, la invitația Asociației Sașilor din Transilvania stabiliți în Germania (Landmannschaft der Siebenbürger Sachsen aus Deutschland), în perioada 23-27 mai 1996, Corul de cameră "Cantores Juvenes" al Liceului Brukenthal din Sibiu, condus de prof. Jenő Erzse, a concertat, la Biserica

evangelică "Dankeskirche" din München, în fața unui numeros public.

Tot ca invitat, corul a mai participat, printr-o remarcabilă prezență scenică, la serbarea anuală tradițională de întâlnire a sașilor de la Dinkelsbühl, concertând, de asemenea, în fața unui numeros auditoriu.

continuare în pag. 9

Foto: Fred NUSS



Spre bucuria copiilor Leagăne noi în tot orașul!

Preocupările actualilor edili au crescut în intensitate direct proporțional cu vremea frumoasă și... zilele trecute intențiile bune de laudă și admirație s-au îndreptat spre micii locuitori ai urbei, zeci de leagăne fiind montate în spațiile de joacă din Ștrand, Valea Aurie, str. Siretului, cofetăria Silvana, Valea

Săpunului, Parcul Sub Arini, Parcul Tineretului. Investiția, în valoare totală de 17 milioane lei, din care trei milioane reprezintă instalarea, a fost suportată de Consiliul Local Sibiu. Executantul SC Simerom, ca producător, ADP, ca instalator, și SC Sand care se va ocupa de întreținerea leagănelor merită mulțumirile copiilor și ale noastre.

O întrebare avem, totuși. Dacă pentru niște leagăne sunt necesare patru foruri, unul hotărâtor și trei de executante, câte asemenea instituții sunt necesare pentru finalizarea construcțiilor începute în anii '87-89 și lăsate în paragină după intrarea în "democrația originală"?

Dan TOMOZEI, Foto: Andrei BUTA

Fotografii mișcate

Paralele... inegale

Am vizitat, recent, Timișoara, pe parcursul a trei zile. Timpul fiind, de această dată, mai generos cu reporterul, pașii acestuia l-au purtat, firesc, în lungi plimbări pe străzi, în piețe, în parcuri și în magazine. Nicolae Titulescu spunea despre Timișoara că este "Mica Europă", făcând referire atât la caracterul ei vestic, cât și la multele etnii ce conviețuiesc aici. O fac și acum, pașnic, fără violențe și cu un numitor comun: mândria de a avea un oraș frumos. Și îl au. Piața veche a orașului, cu clădirile renovate, cu mici

cafenele și baruri, cu tradiționalul magazin de antichități, cu locuri de odihnă, te invită să revii, cât mai des posibil. Arterele principale și laterale, curate, bine întreținute și primitoare te conduc, fie spre parcurile îmbietoare, fie spre magazine în care, o dată intrat, nu mai știi câte afli în România. Mai sunt și aici multe lucruri de făcut, dar în comparație cu starea jalnică a Sibiului de astăzi, nu poți să nu-ți pui întrebarea: Primăria din Timișoara are mai multe... etaje?

Octavian RUSU

Expoziție de carte

Biblioteca ASTRĂ găzduiește o expoziție tematică lunară de carte. Sunt prezente în vitrine nume prestigioase ale istoriei și culturii naționale, care s-au născut ori au trecut în nemurire în luna lui Cireșar:

Eminescu, Ion Creangă, I.L. Caragiale, Nicolae Iorga, Gheorghe Lazăr, Andrei Șaguna, George Călinescu, Titu Maiorescu, Alexandru Odobescu, Duiliu Zamfirescu, Vasile Pârvan, C.A. Rosetti, Șt.O. Iosif, Ilarie Chendi, Dr. Pavel Vasici, Nicolai Milescu Spătarul, Stolnicul Constantin Cantacuzino, Nicolae Bălcescu, Ion Pop Reteganu, Ovid Densusianu, Ion Russu Șirianu, Samson Bondărescu, Nicolae Petra-Petrescu, G. Ionescu Gion, Iosif Blaga, G. Rotică, N.G. Rădulescu Niger, George O. Gârbea, Leon Negruzzi, C. Stere, Alex. Voevidca, Nic. Vulovici, Petre T. Missir, Alexandru Balaci, Miron Pompiliu, Teodor Burada, N.M. Condiescu, N. Nicoleanu, Horia Furtună, Ion D. Sârbu, Aurel Baranga, A.E. Baconski, George Dima, C-tin I. Nottara, Hariclea Darcle, Maria Tănase, Iacob Mureșianu, P. Petre Carp, Paul Constantinescu, Sergiu Celibidachi, Johann Gottlieb Fabeini.

De asemenea, sunt expuse pagini din revista "Luceafărul", ai cărui redactori au fost Octavian Goga și Oct. C. Tăslăuanu, cât și din revista "Familia", redactată de Iosif Vulcan.

PRO TV

7.00 Ora 7, bună dimineața! 8.55 Doar o vorbă să-ți mai spun 9.00 Tânăr și nelineștit (s/r) 9.45 Sport la minut 10.00 Paradise Beach (s/r) 10.30 Taxi (s/r) 11.00 Vreau să fiu mare (f/r) 12.55 Știri Pro TV 13.00 Cheers (s/r) 13.30 Walker, polițist texan (s/r) 14.30 Fotbal Euro '96 14.45 Baschet NBA 16.00 M.A.S.H. (s/r) 16.30 Paradise Beach (s) 17.00 Tânăr și nelineștit (s) 17.50 Știri Pro TV 18.00 Nemuritorul (s) 19.00 Cheers (s) 19.30 Știri Pro TV 19.55 Doar o vorbă

TELE 7 ABC

7.00 Bună dimineața, România! 10.00 Știri 10.15 Richie Rich (da/r) 10.40 Jake și Grăsanul (s/r) 11.30 Absolvirea particularilor (do/r) 12.00 Linia întâi 12.55 Arie

PROGRAM TVR

Vineri, 7 iunie 1996

Programul 1: 7.00 TVM * Telematinal 8.30 La prima oră 9.20 Film serial (r) * Santa Barbara 10.50 Limbi străine 11.20 Lumea Operei 12.10 TVR Iași 13.00 Marele turneu de tenis "Roland Garros" 16.00 Actualități 16.10 Ieșirea din cerc 16.35 Emisiune în limba germană 17.30 Pro Patria 18.10 Viața parlamentară 19.00 Film serial * Giulia 19.55 Urgențe în agricultură 20.00 Actualități 20.45 Publicitate 20.50 Tezaur folcloric 21.30 Film artistic * Asta nu poate fi dragoste (SUA, 1994) 23.10 Actualități 23.30 MTV 0.30 Cinematograful de noapte * Ai ruj pe guler (Anglia, 1992) **Programul 2:** 16.15 Film serial * Dragostea mea, durerea mea 17.10 Marele turneu de tenis "Roland Garros" 23.15 Film serial * Santa Barbara

Sâmbătă, 8 iunie 1996

Programul 1: 7.00 Bună dimineața! 8.50 Feriți-vă de măgăruși! 9.50 Film serial pentru copii * Drumul spre Avonlea 10.40 Matineu muzical 11.25 Pas cu pas 12.15 Planeta cinema 13.05 Pleiade 14.00 Actualități 14.10 Univers britanic 14.25 MTV * Euro Top 20 14.55 Finala feminină a Marelui turneu de tenis 15.50 Campionatul European de Fotbal * Anglia - Elveția 18.50 Mapamond 19.15 Teleenciclopedia 20.00 Actualități 20.45 Publicitate 20.50 Film serial * Culise politice - Lovitură finală 22.35 Cascadorii... jocului I (I) 23.35 Actualități 23.50 Film serial * Perla neagră 0.35 Cascadorii... jocului II (II) **Programul 2:** 7.00 Întâlnirea de sâmbătă * Film serial: Natacha * Film serial: Poliția intervine 13.30 Est Meridian magazin: Film serial * Primarul din Casterbridge 16.15 Film serial * Dragostea mea, durerea mea 22.00 Euro '96 22.30 Film serial * Santa Barbara

Duminică, 9 iunie 1996

Programul 1: 8.00 Bună dimineața! 9.00 Trei pentru o mască 10.00 Film serial pentru copii * Arabella revine 10.30 Lumină din lumină 11.30 Din albumul celor mai frumoase melodii populare 12.00 Viața satului 13.30 Film serial * Visând la Jeannie 14.00 Actualități 14.10 Poșta TV 14.20 Video-Magazin... De la egal la egal * Desene animate * Concursul de glume 16.00 * Dedicatii * De egal la egal amical * Camera veselă 16.00 Sport în direct * Finala masculină a marelui turneu de tenis "Roland Garros" * Campionatul European de Fotbal: Spania - Bulgaria 18.45 Serial SF * Star Trek - Generația următoare 19.30 Robingo 20.10 Actualități 20.55 Publicitate 21.00 Film artistic * Sărutul străinului (SUA, 1984) 22.35 Tragerile Loto Special 6/49 și Noroc 22.45 Actualități 23.00 Finala masculină a marelui turneu de tenis "Roland Garros" 24.00 Film serial * Seta 0.30 Avanzpremiera TV 0.40 Nocturna lirică **Programul 2:** 7.00 5 X 2 Magazin duminical * Filme seriale: Jalna, Cristal 14.10 Film artistic * Viața particulară a lui Henric VIII (Anglia, 1933) 16.10 Film serial * Dragostea mea, durerea mea 18.05 Film serial * Puterea, pasiunea 18.50 Campionatul European de Fotbal: Germania - Cehia 21.20 Campionatul European de Fotbal: Danemarca - Portugalia 23.20 Film serial * Santa Barbara

CINEMAR

18.00 Sumarul serii 18.05 Documentar 18.30 Videoclipuri muzicale 19.00 Desene animate 20.20 Videoclipuri muzicale 21.00 Ora locală 21.40 Divertisment Cinemar 22.30 Film artistic 0.00 Ora locală (r) 0.30 Film artistic

RADIO ACTIV

6.00 Matinal Activ 7.00 și 8.00: Buletine de știri 8.30 Editorialul zilei 9.00 Dispecerat FM buletine de știri 9, 11.30, 13, 15 9.30 Revista presei locale 11.15 Agenda electorală 13.30 În direct de la Primăria municipiului Sibiu 17.00 Buletin de știri 17.05 Studioul electoral 18.00 Program retransmis al postului de radio Europa Liberă 19.00 Eurochart Hot 100 24.00 Schimbul III

RADIO CINEMAR

6.55 Buletin de știri 7.00 Bună dimineața, Sibiu! 8.55 Buletin de știri 9.00 Selecții muzicale 10.55 Buletin de știri 11.00 Selecții muzicale 12.55 Buletin de știri 13.00 Selecții muzicale 14.55 Buletin de știri 15.00 INFO NET 16.00 Selecții muzicale 19.00 M.C.M. 20.00 Selecții muzicale 21.00 Service by night 24.00 Muzica nopții

RADIO SIBIU

0.10 VOA EUROPE 6.00 BBC 6.30 Vocea Americii (română) 7.00 Jogging matinal 10.00 Hit Mix 11.30 Deutsche Welle (română) 12.20 Hit Mix 14.00 BBC 14.30

AFLĂM DE LA REMAT

Programul, acțiunii de colectare a deșeurilor din hârtie de la populație ce se va organiza în data de 10 iunie 1996 pe următoarele străzi:

- * Str. N. Teclu - 8-9 (de la intersecția cu str. Abatorului)
- * Str. Uzinei - 9,15-10,15 (lângă IRES)
- * Str. Bălea - 10,30-11,30 (lângă magazinul Motovelo)
- * Str. C. Noica - 11,45-12,45 (la intrarea în str. Negruzzi)
- * Str. G-ral V. Milea - 13,00-14,00 (în spatele Complexului alimentar nr.1)

- * Str. Bucegi - 14,15-15,00 (la intersecția cu str. E. Murgu)
- * Str. Călțun - 15,15-16,00 (la intersecția cu str. Negoii)

La punctele stabilite se vor afla mijloace de transport și personal al SC "Remat" SA Sibiu, care va asigura recepția și plata pentru maculatura predată. Prețul de achiziție este de 125 lei/kg.

Pentru cantități de peste 250 kg, asigurăm preluarea de la domiciliu, pe baza anunțului la telefon 43 06 89 sau 43 11 27.

Sunteți așteptați!

Primim la redacție

Referitor la articolul "Un monument pentru Sibiu - Statuia umanistului Nicolae Olahu", semnat de dl. Ion Onuc Nemeș, în cotidianul TRIBUNA nr.1677/marti, 4.06.1996, doresc să precizez:

- Soclul a fost proiectat, acum 20 de ani, în cadrul expoziției sculptorului Imre Gyenge, de subsemnatul;

- Cel executat este realizat după un proiect modificat (proiect de execuție) comandat de Inspectoratul Județean pentru Cultură Sibiu și elaborat de subsemnatul, în cadrul firmei MORA SRL, unde sunt patron asociat;

- Contribuția d-lui arh. Ionel Vitoc, în expoziția de acum 20 de ani, a fost că a ales amplasamentul și a realizat fotografiile după clișeele subsemnatului. Absolut toată partea gra-

fică a fost realizată de mine;

- Proiectarea unui soclu pentru un arhitect nu reprezintă o lucrare de referință însemnată, cu atât mai mult, eu nu cred că ar putea fi proiectată de doi sau mai mulți arhitecți (și, evident, semnată în grup).

Am un deosebit respect pentru ziarul dv., și mai ales pentru cei ce-l realizează - redactorii. Am un deosebit respect și pentru adevărul rostit în paginile cotidianului TRIBUNA. De aceea, consider că o venire cu o precizare din care să reiese ADEVĂRATUL autor al soclului ar fi binevenită.

Cu alese sentimente de stimă,

arh. Victor MORARU

♦ Anexez 3 copii după desene și text, prezente, de altfel, și în expoziția retrospectivă Imre Gyenge de la Galeriile Arta.

TIMPUL PROBABIL

Vremea frumoasă și caldă, cu cerul variabil, mai mult senin. Izolat, după-amiaza, în special la munte sunt posibile averse de ploaie însoțite de descărcări electrice. Vântul va sufla slab la moderat. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 13 și 16 grade C, iar cele maxime între 27 și 30 grade C.

Meteorolog,
Narcisa MILIAN

B.N.R.

Cursurile de referință ale Băncii Naționale a României pentru următoarele valute cu valabilitate în ziua de

07. 06. 1996

valuta în cont	curs în lei
1 dolar SUA	2971
1 liră sterlină	4602
1 marcă germană	1943
1 franc elvețian	2365
1 șiling austriac	276
1 ECU	3675
1 franc francez	573

TAXI



Circulați cu noi
și câștigați

☎ 44.44.44; 21.21.21.

CINEMA



Sibiu - Pacea - "Ador încurcăturile" - orele 9; 11.30; 14.00; 16.30; 19.00. Tineretului - "Craii de Curtea Veche" - orele 10.30; 12.30; 14.00; 16.30; 18.30.

Medias - Progresul - "Sabrina" - orele 10.30; 13.00; 16.30; 19.00.

Cisnădie - "Jumanji" - orele 11.00; 17.00; 19.00.

Tâlmăci - "Războiul infernal" - ora 19.00.

Dumbrăveni - "Infruntarea" - ora 17.

Ocna Sibiului - "Inimă neînfricată" - ora 18.00.

CASA DE PRESĂ ȘI EDITURĂ TRIBUNA SRL

str. George Coșbuc nr. 38, cod 2400, SIBIU

TELEFOANE:

SECRETARIAT 21.12.81

FAX 21.41.41

REDACTORI 21.13.18

CONTABILITATE + MICĂ PUBLICITATE 21.13.33

DEPART. PUBLICITATE (TEL ȘI FAX) 21.66.03

Procesarea computerizată
și tiparul executate la

S.C. Casa de
Presă și Editură

Tribuna

CONSILIUL DE ADMINISTRATIE

EMIL DAVID -

director general

MIRCEA BITU -

director editorial

VASILE TÂLVAN -

director economic

COLEGIUL DE REDACȚIE

AL PUBLICAȚIILOR

Tribuna

MIRCEA BITU - redactor șef

LUCIAN JIMAN - redactor șef adj.

DUMITRU NIȚĂ

DUMITRU MANIȚIU

IOAN VIDRIGHIN

TRIBUNA CULTURALĂ

Universitatea "Lucian Blaga"

Octavian Goga la Sibiu

Cu 55 de ani în urmă, adică în 1941, câțiva tineri, iubitori de literatură ai Universității clujene refugiate la Sibiu, înființează Cercul literar studențesc "Octavian Goga", cerc patronat de Lucian Blaga. Printre ei, se aflau studenții, de atunci Radu Stanca, Ion Negoitescu, Eugen Todoran, Ovidiu Drimba ș.a., care scot, curând, și o revistă, "Curțile dorului", numită astfel, în semn de prețuire a distinsului mentor, autor al cunoscutului volum de poezii "La curțile dorului". (Împrejurare prezentată pe larg într-o carte, "Cercul Literar de la Sibiu", a cărei lansare ar fi trebuit să se întâmple acum un an, cu prilejul Centenarului nașterii lui Lucian Blaga, dar care nici după un an n-a apărut, Editura Universității - unde se află nenorocosul manuscris - fiind covârșită de "priorități" ce nu suportă amânare, cu mult mai necesare prestigiului științific al comunității academice).

Noua generație de studenți ai Facultății de Litere, care studiază în același local unde Lucian Blaga îndruma un cerc literar ce purta numele poetului născut la Rășinari, l-a omagiat, recent, în cadrul sesiunii științifice din 24 mai, pe Octavian Goga, scriitor pe care sibienii - înaintea altora - îl exilează tot mai mult în cejurile indiferenței și ale uitării. Cinstirea poetului la Universitate a fost prilejuită nu numai de împlinirea a 115 ani de la naștere (1 aprilie 1881), ci și, mai ales, de două momente aniversare din biografia operei sale, cu desăvârșire uitate. E vorba, în

primul rând, de 90 de ani de la apariția volumului său de debut, POEZII. Evenimentul s-a petrecut în toamna anului 1905 (din octombrie-noiembrie datând cele dintâi cronici de întâmpinare), volum primit cu un unanim entuziasm public și critic, în istoria poeziei românești nemaiînregistrându-se un "orizont de așteptare" atât de favorabil. În al doilea rând, s-au împlinit 90 de ani de la încununarea volumului respectiv cu premiul pentru poezie Năsturel Herescu, acordat de Academia Română, în februarie 1906, în urma unui raport de propunere și susținere prezentat de Titu Maiorescu.

Rememorarea acestor momente a fost pretextul celor zece comunicări consacrate unor aspecte - mai mult sau mai puțin cunoscute - ale operei lui Goga, cu interes îndeosebi pentru publicistica îndeobște ignorată sau comentată vădit tendențios. Este suficientă enumerarea titlurilor comunicărilor pentru a înțelege "obiectul" noii lecturi și interpretări întreprinse - fără extaz festiv - de către profesori și studenți (aceștia fiind membri ai cercului de critică și istorie literară): "Paradoxul poeziei lui Goga" (lect.univ. Mirela Ocnic), "Imaginarul acvatic în poezia lui Goga" (Ioana Zav, anul III), "Motive biblice în poezia lui Goga" (Carmen Ciocăian, anul III), "Arhaic și modern în drama Meșterul Manole a lui Octavian Goga" (Angela Hadăr, anul III), "Figuri emblematice în volumul Precursori" (Valerica Sporiș, anul III), "Tânărul polemist Octavian Goga de la Tribuna arădeană" (Daniela Blaga, anul

III), "Colaborarea lui Goga la Românul din Arad" (Laura Baia, anul III), "Eminescu în publicistica lui Goga" (Ramona Samson, anul II), "Titu Maiorescu și Octavian Goga" (Monica Opriș, anul III), "Complexul" Goga (prof.univ.dr. Ilie Guțan).

Comunicările din partea a doua a sesiunii sunt relevante, prin problematica lor, pentru alte preocupări în domeniul cercetării ale cadrelor didactice și studenților filologi: "Fatalismul la români în <<lectura>> lui Blaga și Emil Cioran" (lect.univ. Ioan Mariș), "Temporalitate în poezia lui G. Bacovia" (lect.univ. Dumitru Chioaru), "Poezia lui Ștefan Aug. Doinaș - o profesiune de credință" (prep.univ. Ioana Crețu), "Modelul Eminescu și vârstele mitice în receptarea lui Lucian Blaga" (prep.univ. Carmen Popa), "În munți" de Lucian Blaga (comentariu de Mihaela Gențiana Stănișor, anul III), "Apostol Bologa - un apostol al iubirii" (Marioara Izdrailă, anul IV), "Mitologia exilului în lirica lui D. Bolintineanu" (Alina Rășinaru, anul I), "Tema cuplului în dramaturgia lui Ibsen și Strindberg" (Carmen Coman, anul II).

Este îmbucurătoare și dădătoare de speranță pasiunea studenților pentru cercetare, finalizată în comunicări de calitate a celor prezentate în sesiunea desfășurată recent. Cele mai bune dintre acestea vor fi incluse în vol. 2 al publicației ACTA UNIVERSITATIS CIBINIENSIS - seria Filologie.

Prof.univ.dr. Ilie GUȚAN,
Universitatea "Lucian Blaga"

Expoziția de fotografii "Belgia - imagini etnografice"

Expoziția "Belgia - imagini etnografice", găzduită de Muzeul de Etnografie Universală "Franz Binder", reunește fotografii realizate de Frédéric Berlaumont, artist profesionist bruxellez. Colaborator al Ecomuzeului din Treignes și al Universității Libere din Bruxelles - Belgia, artistul prezintă publicului din România (fotografiile au fost expuse și la Muzeul Țăranului Român din București) o suită de imagini reprezentând, cu preponderență, scene din viața fermierilor valoni.

Fotografiile impresionează prin armonia compozițională și sobrietatea efectului de alb-negru. Figura umană se desprinde discretă, luminoasă, în mișcarea muncii, a tresăririi instantanee, dar și în ordinea unei conversații la masă sau

în pregătirea clipei în care aparatul de fotografiat o va immortaliza. Atmosfera scenei valone e completată și de imagini realizate în Bucovina, imagini ce demonstrează aceeași capacitate a autorului de a se apleca, cu profesionalism și pătrundere, asupra realității.

Organizarea acestei expoziții - realizată, de asemenea, prin participarea Asociației Internaționale "Opérations Villages Roumains", filiala Sibiu - reprezintă încă un moment al colaborării dintre Muzeul Civilizației Populare Tradiționale ASTRA din Sibiu, Universitatea Liberă din Bruxelles și Ecomuzeul din Treignes, colaborare începută încă din anul 1990 și însumând o serie de aspecte de cooperare pe linie muzeologică.

Teatru pentru cei mici

"Oglinda sufletului" - pledoarie pentru seninul tinereții veșnice

"Oglinda sufletului", spectacol pe care vi-l propune secția română a Teatrului de Păpuși Sibiu, a luat naștere asemenea unui cântec de dor pentru lumea unică a poveștilor cu o morală inteligent și subtil ascunsă în spatele vorbelor și faptelor ce încântă ochiul minții și al sufletului. Momentul tinereții pe care vi-l oferă spectacolul este momentul adevărului pur, al curajului greu de stăvilit și a cărui tumultuoasă lumină interioară poate distruge lumea fără forță a întinericii. "Oglinda sufletului" este un dialog al gândurilor și dorințelor pe care îndemânarea actricei se poate transforma într-un spectacol de înaltă artistică remarcabilă. Cuvântul și mișcările actorilor fuzionează într-un aport

organic ce desăvârșește momentul.

E de datoria noastră să-i amintim, aici, pe cei care și-au pus talentul și pasiunea în slujba lumii sfredelitoare a celor mai tineri și cărora li se dedică: Dan Hândoreanu, Mihaela Grigoraș, Monica Baldea, Gabriela Ghergheli, Călin Constantin, Mihai Coman, Daniela Necșulescu, Natalia Colompar și Melania Boar. Jocul actorei și bine ghidat este completat de măiestria scenografică ce a creat un cadru original în idei și expresie, reușind să rezulte un spectacol ce menține valoarea teatrului din cetate (Daniela Drăgulescu - scenografia, Florin Grigoraș - muzica, Bogdan Drăgulescu - regia).

Virginia Gîlea, secretar literar

Un prozator medieșean în daneză

Numărul 78 (luna aprilie 1996) al revistei "Dorul", ce apare la Aalborg (Danemarca), publică, pe două pagini, povestirea "Captivul" de Iuliu Gărdus.

Cu un sumar interesant și bogat, într-o ținută grafică elegantă, "Dorul" mai cuprinde și alte materiale culturale inedite. Reținem, între altele: "Amintiri despre Eugen Drăgulescu", semnate de Pavel Chihaia; note de lector, de Constantin Măreș, formulate asupra volumului "Prizonier în propria țară" de Aurel Sergiu Marinescu, și, mai cu seamă, proza istratiană "Domnița din Snagov", singurul text publicat în limba daneză.

În traducerea aceleiași Elise Koppel, traducătoarea lui Istrati, urmează să apară, foiletonat în 14 capitole, romanul prozatorului medieșean Iuliu Gărdus "Pustiul Insulei".

Conferința filmului antropologic - Norvegia

Universitatea din Bergen și-a celebrat, de curând, cea de-a 50-a aniversare. O universitate modernă cu un campus la fel de modern, cu 17.800 de studenți și 90 de centre de cercetare. Aici s-a desfășurat anul acesta, în perioada 11-16 mai, Conferința filmului antropologic organizată de NAFA - Nordic Anthropological Film Association.

Specificul acestor conferințe de film constă într-o dublă particularitate - pe de-o parte, statutul participanților (sunt acceptați doar cercetători, specialiști, universitari) pe de altă parte, modul absolut academic în care se face prezentarea filmului. Fiecare autor de film este invitat să-și prezinte cercetarea, să-și citească lucrarea și, după proiectarea filmului, este supus unui adevărat chestionar de specialitate din partea asistenței.

România, reprezentată de Simona Bealcovschi și Dumitru Budrală - ASTRA - FILM - MUZEUL ASTRA, a participat anul acesta ca invitat special, ea nefiind membră NAFA, dar fiind acceptată din 1994 ca unic participant din țările estice. Cei de la ASTRA-FILM s-au alăturat, astfel, altor invitați, cu statut de membri onorifici din Anglia, Germania, Italia, Franța, USA.

României i s-a rezervat un spațiu generos de

timp, cuprinzând prezentarea cercetării, proiectarea propriu-zisă a filmului și discuțiile ulterioare.

S-au prezentat, cu această ocazie, rezultatele unei munci de teren și de cabinet de peste 2 ani, materializată cu filmul "Iarna transilvană" (Beta-cam, 35 min, 1996) demonstrând că și în România se poate face film antropologic, în ciuda timidei reprezentări a acestei științe și, deci, că există posibilități ca România să poată fi aliniată la standardul internațional. (România, ca și celelalte țări din Est, fiind considerată drept o producătoare de documentar prin excelență folcloric). Părerile specialiștilor au fost mai mult decât măgulitoare. Ei au văzut, de altfel, pe ecran, o Transilvanie cu zăpezi înalte, cu colinde și obiceiuri de iarnă arhaice, cu costume tradiționale elegante (cum numai dialogul albului cu negrul din costumul de Mărginime îl poate da), cu bătrâni frumoși care povestesc despre farmecul Crăciunului în satul de altădată.

În mod firesc, o mare parte din participanții de la Bergen, invitați la Festivalul filmului de la Sibiu, vor dori să vadă satul românesc din filmul proiectat. Beneficiul pe care asemenea "exporturi de cultură" îl aduce pentru reprezentarea României, și astfel decât o face mass-media străină, este imens.

In Sculptorul Imre Gyenge

memoriam



În urmă cu zece ani de zile ne părașea, printr-un gest disperat și ultim, sculptorul Imre Gyenge. Se retrăgea scârbit de constatarea - chinuitoare doar pentru marile conștiințe artistice - că lumea ideilor sale guvernată de legea frumosului și a echilibrului refuză să se instaleze definitiv în cotidian.

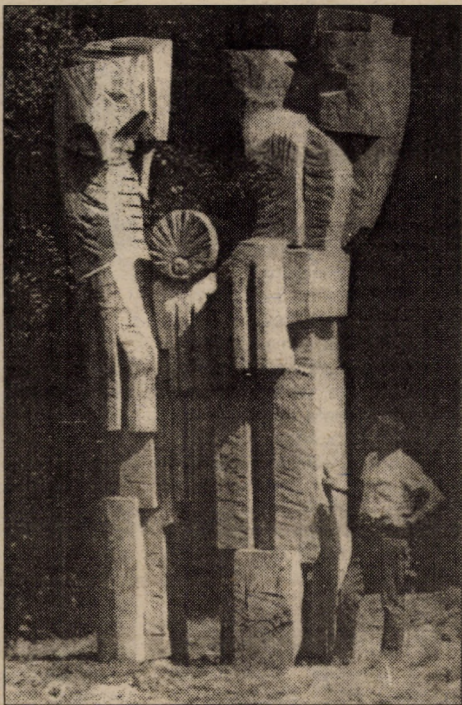
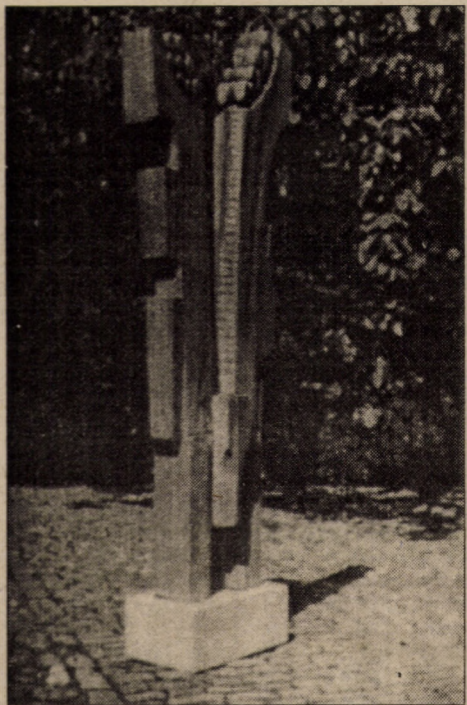
Mărturia trecerii sale prin

lume e reunită într-o Operă ce continuă să ne vorbească despre zestrea sa de har, de emoții și neliniști.

Aproape un miracol: zilele acestea, artistul a revenit în cetate, printre noi, prin omagiul în chip de înger alb adus memoriei umanistului Nicolaus Olahus.

Bine-ai venit acasă,

Imre Gyenge!



Pagină realizată de Ion Onuc Nemeș

In memoriam

Virtuțile unui pasionat colecționar

Colecționarul Carl Engber s-a născut la 18 septembrie 1912 la Sibiu, și tot aici a învățat, până la terminarea studiilor liceale, în anul 1929, la Liceul Brukenthal. Urmează Academia Comercială din Graz (Austria). După terminarea studiilor, în 1932, revine în orașul natal, ca practicant la librăria Krafft - Drotleff, apoi bibliotecar, iar după război, lucrează în industrie, în diferite funcții, până la pensionare.

Ca fiu de librar, el a trăit și crescut într-un mediu propice dezvoltării gustului pentru frumos și al dragostei pentru carte. Carl Engber a reușit să îmbogățească colecțiile moștenite, axându-se, în primul rând, pe cartea transilvăneană "care îmi este cea mai dragă din colecțiile mele". Mărturisirea, adeseori, că "acei bărbați care m-au ghidat, m-au îndrumat și care, prin sfatul lor dezinteresat și prietenesc, m-au ferit de achiziții greșite și, în consecință, și de pierderi materiale, au fost tatăl meu, Emil Sigerus, părintele colecționarilor sibieni, și Iulius Bielez, eminent om de cultură și istoric de artă".

"Ardelean prin excelență" (cum îi plăcea, deseori, să se numească), având baza creată de tatăl său, Carl Engber a fost un mare colecționar de carte transilvăneană, biblioteca sa cuprinzând cărți tipărite în Ardeal și

străinătate, structurată pe domenii: istorie, geografie, economie, agricultură, artă, teatru, muzică, biografii, științele naturale, literatură, diplome, calendare și alte periodice. Cărțile transilvănene, fiind o colecție specială, sunt însemnate cu un "Ex-libris Transilvanicus", spre deosebire de celelalte cărți, care poartă alt ex-libris.

În afară de cărți, a pus mult suflet pentru colecția de grafică (gravuri, litografii, desene etc.), care, și aceasta, a fost axată pe istoria Ardealului - imagini mai vechi sau mai noi din Sibiu, Sighișoara, Tg. Mureș, Brașov, Cluj etc.

De asemenea, atrage atenția o valoroasă colecție de câncee, farfurii, cahle, obiecte din zinc, cristale de Bohemia, mobilier stil și piese filatelice, fiind inițiatorul Adunării filateliștilor ținută la Sibiu, în 1939. Tot atât de mult îl interesau și documentele (dar nu colecționa decât ocazional, fiind de părere că locul lor este în arhive), imaginile fotografice, litografiile orașelor și localităților din Transilvania, fără peisaje, ordonându-le după localități, străzi și raporturi de mărime.

În afară de colecționar, Carl Engber era și un pasionat cercetător bibliofil, rezultatele sale făcându-le cunoscute atât la cercul de Ex-libris, în presa românească, și germană, cât și în reviste de specialitate. Bibliofilia este expresia respectului față de carte, față de arta tiparului, iar biblioteca personală - după cum declara într-un interviu din 1981 - "este oglinda posesorului ei, dar nu fiecare posesor de carte este un bibliofil".

De asemenea, în cărți întâlnim adnotări, însemnări dar și numeroase și valoroase autografe. L-a interesat, în mod deliberat, ex-librisul, stabilind o evoluție a ex-librisului sibian, noțiunile minime pe care trebuie să le aibă un colecționar despre grafică și tehnica ei, urmărind publicațiile care au apărut la Sibiu, sub titlul de Transilvania. S-a preocupat să cunoască amănunte despre multe din piesele de grafică, pe al căror passe-par-tout sunt adnotări rezultate prin analogii cu piese similare, sau date despre autorii lucrărilor.

Actuala colecție de grafică reprezintă, de fapt, tabloul Ardealului, de care colecționarul

Carl Engber s-a simțit atât de legat și dator să culeagă ce a găsit mai bun din creațiile sale culturale. Cerceta, în acest scop, izvoarele scrise, literatura de documentare, consulta specialiști, purta o vastă corespondență cu personalități din țară și străinătate. Colecția a fost cunoscută din timpul vieții sale, el mărturisind că, la propria-i colecție, "cine a dorit să se informeze, i-a stat la dispoziție zi și noapte".

Deosebit de riguros Carl Engber, și-a structurat impresionanta colecție pe solide criterii valorice și științifice. În anul 1985 ea a fost donată Muzeului Brukenthal de către soția sa, Sarolta Rozalia Engber și fiul, Tiberiu Prișcu, colecția devenind un ansamblu unitar de bunuri culturale de importanță națională și de utilitate publică, fiind, pentru a treia oară, expusă în sălile muzeului sibian. Expoziția poate fi vizitată începând de astăzi, 7 iunie.

Aurelia COSMA, Mariana DANEȘ,
muzeografi la Muzeul de Istorie Sibiu
Foto: Fred NUSS

Scrisori de la cititori

Lecții pentru părinți?

Tot mai mulți părinți se adresează redacției noastre cu întrebări vizând temele pe care copiii din ciclul elementar le primesc pentru acasă sau calitatea manualelor pe care le folosesc învățătorii pentru educarea propriilor odrasle.

Din acestea, am ales, spre exemplificare, scrisoarea doamnei Maria Vasilescu din Sibiu, care are o fată în clasa a doua. Domnia sa ne scrie: "Eu sunt o femeie simplă și vreau ca toți copiii mei să învețe carte. Îi ajut și eu, după puteri, nu-i pun să mă ajute în casă sau în grădină, da', în vremea din urmă, parcă s-au prostiți și ei, și învățătorii. Au lecții de nu le înțeleg

nici eu, după-i copiii. Ieri seară, am bătut-o pe fată că nu și-a făcut lecția la citire. Mi-a spus că nu știe s-o facă. Acum, citiți și dumneavoastră ce-o avut de scris. La lecția "Țapul și șarpele" aveau ca temă să facă 24 de propoziții cu cuvintele: într-o livadă; n-avea încotro; la-mă și pe mine; să-mi duc; și-și puse; a-l strânge; să-l sugrume; mie mi-e foame; mi-o potolesc; slăbește-mă; a-și mântui viața; să-ți arăt; mi-ai cerut; eu ți-am dat-o; m-am luptat; fă-mi și tu hatărul; dă-te jos; cât era de lung; ți-am fost; dându-se; și-l strivi călcându-l; întinzându-l; să-ți auz; mi-oi. Am stat până noaptea târziu și nu le-am putut face pe toate, și mai avea de învățat la încă patru materii. Nu vă supărați că v-am scris, da' parcă e prea mult și prea greu. Îs copii de clasa a II-a".

Am mai ajustat noi din punct de vedere ortografic scrisoarea, dar întrebarea rămâne: lecțiile sunt pentru copii de clasa a II-a sau pentru părinții lor?

Liviu BREZAE

Aflăm de la RAGCL

Astăzi, 7 iunie 1996, între orele 9-15, se oprește furnizarea apei reci în zona de blocuri "Parc Tineretului" B-dul Spitalelor (între str. Constituției și Lector), inclusiv SC SIMEROM din Sibiu.

"Credităm, dar în limita plafoanelor aprobate la centru"

♦ afirmă dl. ec. Dumitru BĂZĂREA, directorul sucursalei Sibiu a Băncii Agricole ♦

Principala problemă cu care se confruntă producătorii agricoli este cea a banilor. Inflația a generat o creștere substanțială a costurilor lucrărilor agricole. Recent, Guvernul României a aprobat alocarea a 1.100 miliarde lei pentru susținerea financiară a agriculturii. În opinia unor specialiști ar fi fost necesare cam 8.000 miliarde lei. În situația precară în care se află economia românească, atât s-a putut oferi producătorilor agricoli. Ne-am interesat și noi despre modul în care se derulează aceste credite. În mod firesc, interlocutor ne-a fost dl. ec. Dumitru Băzărea, directorul sucursalei Sibiu a Băncii Agricole.

Prima întrebare a vizat cui, în ce condiții și cu ce dobândă se acordă aceste credite? Iată și răspunsul.

Conform prevederilor Legii nr. 20/1996, Banca Agricolă acordă credite pentru finanțarea campaniei agricole de primăvară cu dobândă de 15%. Aceste credite se acordă producătorilor agricoli, persoane fizice sau juridice, inclusiv societăților comerciale producătoare de produse agricole având terenuri în exploatare. De asemenea, acordă credite stațiilor de cercetare, agricole și horticoale, cât și celor prestatoare de servicii în agricultură, indiferent de forma de proprietate și exploatare a terenului, pentru reparații tractoare și mașini agricole. Sintetizând, aceste credite sunt acordate pentru efectuarea întregii game de lucrări destinate acestei

campanii de primăvară: arături, însămânțări, întreținere culturi, achiziționări de semințe, îngrășăminte chimice, carburanți etc. Se impune, însă, o precizare: aceste credite se acordă producătorilor agricoli în completarea fondurilor proprii, indiferent de rezultatele financiare ale anului 1995 sau de datoriile existente la 31.03.1996. Pentru solicitantii aflați într-o astfel de situație nedorită, aceste datorii vor fi reșalonate pentru anii 1997 și 1998.

Care este volumul creditelor acordate?

B.A. Sibiu a acordat 2,5 miliarde lei producătorilor agricoli din județ, respectiv 48% celor cu capital privat și 52% societăților comerciale cu capital majoritar de stat.

Ce condiții impunete pentru acordarea acestor credite?

Minime. Completarea unei cereri tip de creditare, la care se anexează copii după devizele de lucrări, devize extrem de simple de realizat și contractul cu unitățile integratoare (Comce-real, Unisem, Semrom etc.).

Din câte cunoaștem, cerințele de creditare sunt foarte mari. Aveți resursele necesare?

Din câte cunosc eu, la nivelul întregii țări ar fi necesare cam 8.000 miliarde lei pentru finanțarea acestei campanii. Din păcate, aceste credite se acordă în funcție de plafoanele repartizate de la centru, în limita celor 1.100 miliarde aprobate. Până în prezent, pentru județul Sibiu, dispunem de 5 miliarde lei. Sunt speranțe, însă, pentru a se primi 12 miliarde.

Ce garanții trebuie să depună producătorul agricol?

Creditele vor fi garantate doar cu producțiile obținute, fără a fi ipotocate alte bunuri.

Cum se va face rambursarea lor?

Rambursarea acestor credite se va face în funcție de valorificarea producției agricole, respectiv în termenul de 30 de zile de la data recoltării.

"Banca Agricolă nu se confruntă cu probleme deosebite!"

♦ afirmă dl. Dumitru BĂZĂREA, directorul sucursalei Sibiu ♦

Au fost zvonuri că și Banca Agricolă ar avea probleme. Am solicitat d-lui Dumitru Băzărea, să ne prezinte, oficial, situația acestei instituții bancare. Răspunsul a fost tranșant.

"În România de astăzi, mult prea multă lume se ia după zvonuri. Recent, am participat la Adunarea generală a acționarilor Băncii Agricole, unde s-au dezbătut problemele esențiale ale băncii. Or, cu această ocazie, s-a constatat că banca noastră nu se confruntă cu greutăți deosebite, activitatea instituției noastre încheindu-se, pe anul 1995, cu un profit brut de 120 miliarde lei, respectiv 74 miliarde lei profit net. Din acestea, 30 miliarde lei reprezintă dividendele. În raport cu valoarea nominală a acțiunilor, dividendele reprezintă 60%, dividendele ce le-am acordat începând din 20 mai a.c., eșalonat. Pentru liniștirea clienților noștri, precizez că rata profitului pe anul trecut a fost de 33%, și că resursele pro-



pri, doar ale sucursalei Sibiu, au crescut cu peste 5 miliarde lei lunar, prin atragerea disponibilităților bănești ale populației și constituirea de depozite". ♦ Au apărut multe bănci în România. Unde se situează Banca Agricolă? "Sunt 35 de bănci în țară. Plasamentele Băncii Agricole reprezintă 31,5% din totalul masei de credite acordate pe țară. Or, acest lucru, cred că spune totul". ♦ Și probleme...? "Da, sunt și probleme, dar ele sunt legate de datornici". ♦ Cine sunt? "Societăți comerciale ca Agrimex Șura Mică, Hapomex Slimnic, Agricola și Avicola Dumbrăveni, fostul IAS Apoldu de Sus, și altele. Unele

dintre ele și-au deschis contul de disponibilități la alte bănci, cum ar fi Dacia Felix. Căderea economiei de tranziție". ♦ Ca persoană privată, unde ați depune o sumă de bani? La unul din fondurile mai vechi, sau nou apărute? "La nici unul. Aș face-o la una din băncile care se vor privatiza în viitor". Ca bancher, dl. Băzărea, cred că știe ceva. Și, credem că nu puțin. Tentația câștigului rămâne însă. Alegerea ne aparține. Mai avem încă multe de învățat din tainele economiei de piață. Cu cât le vom înțelege mai repede, cu atât mai bine. Altfel...

Dumitru MANIȚIU

ÎMPREUNĂ CU DAEWOO LA EURO '96

COMPETIȚIA PENTRU EURO' 96 CONTINUĂ !
OFERTĂ EXCEPȚIONALĂ LA PRODUSELE DAEWOO !

ACUM

Marele Premiu:

Un autoturism DAEWOO - CIELO
va fi oferit, prin tragere la sorti,
tuturor cumpărătorilor
produselor DAEWOO din perioada
15.05.1996 - 30.06.1996 !

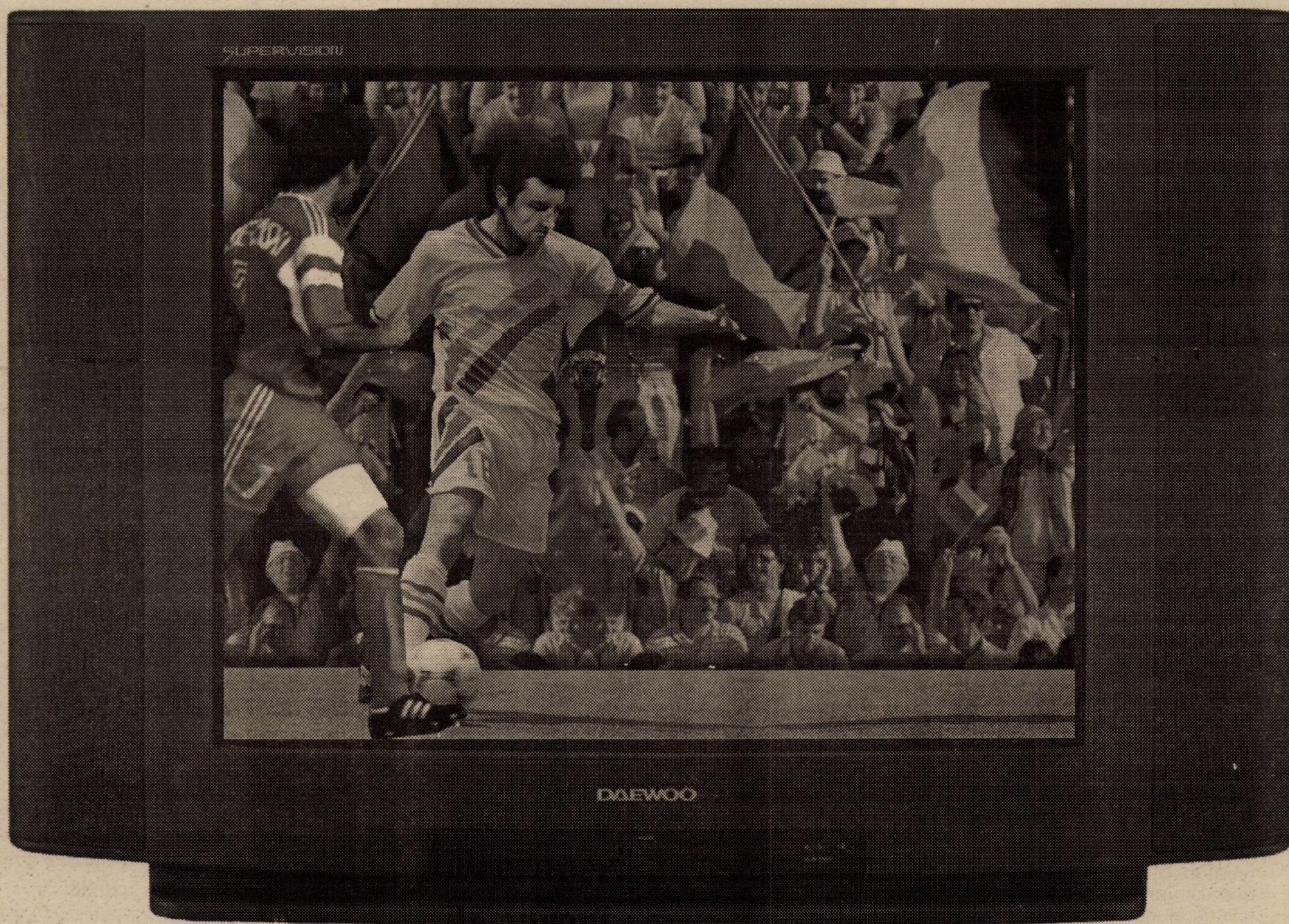
■ și cu plata până în **12 RATE LUNARE**

■ **MARI reduceri de prețuri !**

■ **puteți câștiga MARELE PREMIU:
un autoturism DAEWOO - CIELO !**

Și încă 20 de radiocasetofoane DAEWOO !

Un eveniment MARE poate fi vizionat pe un ecran la fel de MARE



DMQ 2595 (63 cm), DMQ 2895 (70 cm)

Caracteristici tehnice: Ecran plat, stereo, multisistem PAL Secam - B/G, D/K, NTSC, terminal audio - video și pentru căști, pornire/oprire programabilă, terminal S-VHS, hiperbandă, NTSC Play Back

CONDIȚII DE PARTICIPARE

Toți cumpărătorii produselor DAEWOO:

televizoare, frigidere, mașini de spălat cu bule de aer, aspiratoare, radiocasetofoane simple și cu C.D., ventilatoare, aparatură video, într-o gamă diversă de modele !

Trimiteți un plic, cu adresa și numele dvs., copia după factura sau chitanța fiscală emisă la cumpărare, cu ștampila magazinului și data cumpărării, pe adresa:

DAEWOO ELECTRONICS ROMANIA SRL B-dul Nicolae Bălcescu nr. 4, sector 1, cam. 218

Data limită de expediere a plicurilor pentru toți participanții: **30.06.1996** (data poștei)

Tragerea la sorti va avea loc în data de **10.07.1996**, lista câștigătorilor urmând a fi publicată în ziarul România Liberă și Adevărul.

Pentru informații, sunați la telefon: **210.73.30 / int. 7218**

Distribuitori autorizați:

SIFEE ELECTRONIC SRL - Str. Avram Iancu nr. 11 - Sibiu

Telefon: 21 08 87

NICOLA INVESTMENT SRL - Str. George Enescu nr. 1 - Mediaș

Telefon: 81 21 79

 **DAEWOO**
ELECTRONICS

COMERCIANTII SI DEPANATORI

atenție!
componente electronice
transformatoare de linii HR și
telecomenzi, pt. toate tipurile de televizoare
sprayuri tehnice

și multe altele • din import direct • livrare din stoc

S.C. VITACOM ELECTRONICS S.R.L.
Cluj-Napoca, str. Pasteur nr. 73, tel.: 064/438401, fax: 064/438403

**Nu pierdeți șansa
de a fi
în continuare
în topul
firmelor !**



Dacă doriți apariția unei
reclame în noua
CARTE DE TELEFON
a județului Sibiu
sunați la 069/22.61.69

S.C. **COVTEX** S.A. Cisnădie

str. Transilvaniei nr. 1,

execută, pentru societăți comerciale și
persoane fizice, următoarele:

- ♦ Reparare utilaje textile
- ♦ Rebobinat motoare electrice
- ♦ Piese de schimb
- ♦ Instalații de apă și încălzire centrală
- ♦ Verificat și reparat aparate de măsură și control
- ♦ Lucrări de sudură autogenă și electrică
- ♦ Reparare mașini de spălat
- ♦ Instalații electrice pe bază de documentație aprobate de RENEL SIBIU
- ♦ Lucrări de vulcanizare și piese de cauciuc
- ♦ Piese forjate și alte lucrări de forjă

Pentru relații suplimentare sunați la
telefon **56.27.40**

SC **MATIZOL** SA Ploiești

produce și comercializează

Materiale termo-fonoizolatoare

Pâsle și plăci din vată minerală cașerate cu hârtie
aluminizată, împâslitură din fibre de sticlă, țesătură
din fibră de sticlă, hârtie de ambalaj etc.

- Saltele din vată minerală pe diverse suporturi plasă
de sârmă, carton impregnat, țesătură din fibră de sticlă
- Cochilii din vată minerală cașerate cu folie de
aluminii (având diametre de 25-325 mm) pentru
izolări de conducte.

Materiale hidroizolatoare

Materiale hidroizolatoare pentru construcții civile
și industriale, poduri și viaducte cu bitumuri
îmbunătățite cu cauciuc stiren-butadien-stirenice Shell
pe suport din:

- împâslitură din fibre de sticlă
- țesătură din fibre de sticlă
- împâslitură poliesterică
- folii de aluminiu

Aceste materiale se pot pune în operă la
temperaturi până la - 10 grade C.

Aplicații:

- Se utilizează în lucrări de hidroizolații la construcții
civile, industriale sau socio-culturale, pe acoperișuri
plane sau în pantă (mai mică de 70 grade).
- Datorită grosimii mari a acestor produse se poate
reducere până la unul numărul de straturi de hidroizolație.
- Se aplică ușor, rapid și sigur prin topirea unui strat
superficial din produs, cu flacăra.

Avantaje:

- Rezistență mărită la îmbătrânire, deci o durabilitate
mai mare a hidroizolației (minim 10 ani)
- Elasticitate sporită la temperaturi scăzute (minus
15 grade)
- Elasticitate mărită a îmbinărilor, ceea ce împiedică
fisurarea acestora
- Rezistență mărită la șocuri mecanice.

DISTRIBUTOR UNIC pentru județele Maramureș,

Satu Mare, Sălaj, Bihor, Cluj, Arad, Alba, Sibiu, Caraș-

Severin, Hunedoara și Mureș.

SC ROMGERMCOM SRL Șimleu Silvaniei,

tel/fax 060/677268; 677269.

Produsele de mai sus se găsesc în depozitul SC

TRANSCORIND SA Tg. Mureș, tel. 065-133263;

121086, fax. 065-124586, str. Cugir nr. 6 A

**CÂȘTIGURI
DE
MILIOANE
LA**

**MONDIAL
BINGO**

**ORAR
10-05**

CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR SIBIU

În fiecare zi **MONDIAL BINGO**
acordă premii de ... **MILIOANE.**

**Numai cine participă poate câștiga !
CONVINGETI-VĂ !**

MATEX SRL

Alba Iulia, str. Gh. Doja nr. 39, telefon și fax 058/83.03.03

vă oferă **INSTALAȚII DE RECEPȚIE
PRIN SATELIT**

cu montură polară și componente de calitate
deosebită, la prețuri fără concurență.

Garanție 6-12 luni. Instalare la domiciliu.

Plata și în rate.

HIDROIZOLAȚII

executate de firma **CONELT**
cu materiale import Italia,
garantate 10 ani.

str. C.I. Nottara nr. 24, tel./fax 22.41.62

**CORPUL EXPERTILOR CONTABILI ȘI
CONTABILILOR AUTORIZAȚI - FILIALA SIBIU**

cu sediul în Sibiu, str. Someșului nr. 19, tel. 21.20.77,

organizează, pe data de 29 iunie 1996,
**examen pentru dobândirea calității de
expert contabil** în condițiile prevăzute de
HG 316/1995.

Înscrierile se fac zilnic în perioada
10 - 21 iunie 1996, orele 10-14.

Rugăm experții contabili și contabilii
autorizați să se prezinte la sediul Corpului
pentru a-și ridica noile carnete.

Invităm persoanele care au urmat cursurile
pentru inițiere în evaluare - seria 1994 și nu
au primit atestat, la sediul Corpului pentru
noi precizări.

s.c. ATCLASSIB SRL SIBIU

ANGAJEAȚĂ

- administrator cămin nefamilisti
- dispecer - bărbat, de preferință
cunoscător lb. germană
- agent turism - de preferință cunoscător
lb. germană
- zidar - 5 ani vechime în muncă
- șofer - gradele B, C, D, E, - 5 ani
vechime în muncă
- spălător auto - 5 ani vechime în muncă

CONDIȚII: studii superioare sau medii, vechime
minim 5 ani în muncă, posesor permis de
conducere, domiciliu stabil în Sibiu și telefon.

RELAȚII: Sibiu, str. Tractorului nr. 14,
tel. 22.41.01.

s.c. TRANSCOM S.A. Sibiu

angajează **CONTABIL ȘEF**

Se vor depune la secretariatul societății, până în data
de 25.06.1996, cerere și curriculum vitae.

Concursul va avea loc în data de **01.07.1996.**
Relații suplimentare la tel. **22.80.60.**

AGRICULTORI !

ATI depășit perioada optimă de
erbicidare la cereale păioase?
VĂ OFERIM erbicide care se pot folosi
până înainte de recoltat cu 90 zile.

Vă mai oferim cel mai eficient produs
pentru combaterea
gândacului de colorado **REGENT**

INFORMAȚII la telefon 43.67.66.

ROMAĞRA S.A.

cumpără miei (berbecuți) și oi reformă,
la ferma Spring, 12-16 kg,
preț negociabil, plata imediat.

Informații la tel. 43.67.66 sau la sediul
fermei.

S.C. CONCEFA S.A.

anunță intenția de majorare a
prețurilor la produsele desfăcute
prin magazinele proprii.

B.R.D. VINDE prin execu-
tor judecătoresc, urmă-
toarele imobile:

→ Casă și curte, în suprafață de 460,5 mp,
situată în Sibiu, str. Putnei nr. 16, proprietatea
lui Gancea Nicolae și Paraschiva.

Preț de strigare 90.000.000 lei

→ Apartament cu 3 camere, situat în Sibiu, str.
Sureanu nr. 2, ap. 32, proprietatea lui Nistor
Ioan și Paraschiva.

Preț de strigare 16.224.000 lei.

→ Casă și curte în suprafață de 878 mp, situată
în localitatea Mândra nr. 25, proprietatea lui
Schiau Ioan și Ana.

Preț de strigare 16.674.000 lei.

Licitația va avea loc în ziua de
13 iunie 1996, orele 10, 12 și 14, la
sediul Judecătorei Sibiu, camera 32.

Înscrierile se fac în ziua licitației la executorul
judecătoresc, solicitanții având obligația să
depună 10% din prețul de strigare, sumă care
se restituie în cazul neadjudecării.

s.c. PIM

S.A. Sibiu

vinde

la licitație publică,

**următoarele mijloace
fixe specifice activității
de transport:**

- ♦ Autoutilitară T.V.D. 14 F 21 SB 103 3.664.428 lei
- ♦ Remorcă izotermă 6 t 31 SB 411 1.500.000 lei
- ♦ Tractor U 445 41 SB 162 3.000.000 lei

Condiții de participare la licitație:

- taxa de participare la licitație este de 10.000 lei,
depusă la casieria societății
- garanția de 10% din valoarea mijloacelor fixe
care se licitează, depusă la casieria societății.

Licitațiile vor avea loc în fiecare zi de joi, ora 10,
la sediul societății, începând cu data de
20.06.1996.

Informații suplimentare la tel. 21.81.84,

int. 232, 289 sau la sediul societății,

birou Mecano-Energetic.

alfasoft
COPIERS, COMPUTERS, SOFTWARE, SUPPLIES

X
THE DOCUMENT COMPANY

COPIATOARE CALCULATOARE SOFTWARE CONSUMABILE

"...viitorul apartine calitatii..."

Sibiu Str. Someșului Nr. 19

Tel/Fax 069/213962

MICA PUBLICITATE

PIERDERI

* Pierdut cățelușă mică albă cu pete maro, din str. Câmpului nr. 16, în ziua de 3 iunie. Telefon 21.98.10 (12.013)

* Pierdut carnet sănătate pe numele Ivan Nicolae. Îl declar nul (12.082)

* Pierdut cărlan murg, de 2 ani. Veștem nr. 146. Ofer recompensă

ÎNCHIRIERI

- oferte -

* Închiriez garsonieră. Telefon 069/ 48.11.86 (11.765)

* Închiriez apartament parter, str. Luptei, pentru sediu firmă, depozit, variante - 44.70.06 (11.939)

* Închiriez curte și casă unei firme. Telefon 43.12.39 (11.340)

Închiriez rochii pentru mirese, import, noi. Str. Bucegi nr. 1 A (12.062)

Închiriez rochii pentru nuntă, import. Str. Croitorilor nr.4 (12.062)

* Închiriez apartament două camere, parter, cartier Dioda, confort I. Telefon 42.01.63, între orele 19-21 (12.067)

- cereri -

* Caut apartament (casă) deosebit, telefon, mobilat. Telefon 42.18.98 (12.127)

SCHIMBURI DE LOCUINȚE

* Schimb apartament 3 camere în Arad, cu apartament 2-3 camere în Sibiu, de preferat în zona centrală sau Gării. Telefon 069/ 43.06.18 (11.923)

* Schimb două locuințe I.L.L., ultracentral, pentru casă singur în curte. Telefon 43.20.80 (12.083)

* Schimb casă mare cu spațiu comercial, în Șura Mică nr. 71, cu două apartamente Sibiu. Telefon 21.39.75 (12.090)

* Schimb apartament confort I, etaj 1, mobilat modern cu tot necesarul, situat în Mediaș, cu apartament în Sibiu, orice confort, dau diferență. Telefon 21.39.75 (12.090)

* Schimb apartament două camere, confort I sporit, V. Milea, cu apartament două camere, confort II, plus diferență. Telefon 55.80.27 (12.105)

CERERI DE SERVICIU

* Caut femeie între 45-50 ani, fără obligații, pentru îngrijire bolnavă. Asigur cazare și carte de muncă. Căsnădie, telefon 56.30.47

* Caut pensionară fără obligații familiale, pentru îngrijire vârstnică permanent. Ofer cazare, masă și 100.000 lunar. Telefoane: 22.71.92, 43.78.77 (12.132)

ANGAJĂRI

* Angajez vânzătoare pentru magazin alimentar. Telefon 44.34.02, după ora 20 (11.740)

* Angajăm vânzătoare magazin alimentar. Relații-telefon 43.69.65 (11.842)

Societate comercială angajează ospătari. Telefon 42.02.75, orele 9-17 (11.955)

S.C. ROSI-CON SRL angajează urgent muncitori necalificați în domeniul construcțiilor. Informații: str. Hațegului nr.7, ap.32, telefon 22.44.71 (541-D)

* Angajăm fete tinere pentru bar. Telefon 21.14.08 (11.986)

* Caut sofer. Orlat, telefon 220 (11.742)

* Școală de șoferi angajăm instructor autorizat, pentru categoria B. Telefon 44.81.55 (12.021)

* S.C. REGENCY SRL angajează doi bucătari și patru ospătari. Relații la telefon 21.27.52 (12.023)

* Angajez barman și bucătăreasă. Telefon 22.61.45 (12.074)

* Angajez barman(ă) căsătorit(ă), ofer locuință spre administrare. Telefon 21.39.75 (12.090)

* Căutăm persoane cu mașină de cusut pentru munca la domiciliu, lucrări foarte simple. Telefon 43.37.62 (12.106)

* Angajez necalificați. Str. Bungardului nr.36 (12.107)

* Angajez tâmplar și zidar faianțar. Telefon 22.97.20 (12.097)

* Angajăm vânzătoare. Telefoane: 44.12.53, 44.48.07 (12.111)

PRESTĂRI SERVICII

Plecări în Germania, prin Austria cu **SVERAK TOURS**, miercuri și sâmbătă - 22.93.50 (8706)

TOURING prin agenția **MERIDIAN SIB** transportă zilnic pe rute diferite persoane în Germania, Franța, Belgia, Olanda, Spania, Scandinavia. **NOU!!!** Linie autorizată zona Freiburg-Rottweil, Schwennigen, Tuttlingen, Neustadt, Offenburg, Strasbourg. Asigurări medicale - cărți verzi. Telefon 069/ 21.52.34, Piața Mare 12 (11.650)

BETACO efectuează transport persoane în diferite orașe din **GERMANIA și FRANȚA**. Efectuăm transporturi și prin **AUSTRIA**. Informații: Sibiu, str. Frații Grachi 12, tel/fax 21.04.74; Hegel 4, telefon 43.15.89; Prima Ardeleană 21.17.88 (11.773)

Filmări video - 21.38.66 (11.587)

Firma **MUNTEAN** din Germania efectuează transport de persoane România-Germania și retur, cu preluare de la domiciliu la destinația dorită. Informații: Sibiu, str. C. Negruzzi nr.9, telefoane: 43.78.88, 43.23.57 (11.918)

Transport marfă 10 tone. Telefon 48.24.28 (11.316)

* **ATLASSIB** efectuează zilnic transport de persoane în Germania și Franța, cu plecări din Sibiu și Mediaș, la orele 7 și 11, pe rutele: Nürnberg, Augsburg, Ulm, Stuttgart, Karlsruhe, Rastatt, Homburg, Saarbrücken, Heilbronn, Mannheim, Frankfurt, Siegen, Gummersbach, Köln, Düsseldorf, Dortmund; Metz, Reims, Paris. **Eliberăm asigurări medicale și cărți verzi. Operăm schimb valutar. Informații: 069/ 22.92.09, 22.92.24, 81.17.75 (11.852)**

* **S.C. IMPEX MIHU REISEN** efectuează transport persoane pe ruta: Ingolstadt, Regensburg, Nürnberg, München, Augsburg, Ulm, Heilbronn, Ansbach, Dinkensbühl, Creilsheim, Würzburg, Frankfurt, Köln, Düsseldorf, Essen, Dortmund, în colaborare cu alte firme. Informații zilnic orele 8-20, telefoane: 21.17.44, 21.49.79, 43.93.93 (8624)

* **TRANS-EUROPA Sibiu**, str. N. Bălcescu 20, telefoane: 21.12.96, 21.03.64 și Frații Grachi nr. 16 A, 43.09.43, efectuează transport de persoane în Germania, marțea, joia și sâmbăta, pe ruta: Nürnberg-Ulm-Stuttgart-Karlsruhe-Mannheim-Frankfurt. Reducere 50.000 lei la transport dus-întors, pentru elevi, studenți și pensionari (11.571)

* Transport marfă 2,5 tone. Telefon 42.18.31 (11.710)

* Transport marfă o tonă. Telefon 43.72.77 (11.713)

* Transport autocamioane 7, 10 tone. Telefon 22.77.20 (11.729)

* Transport marfă 1,5 t. Telefon 42.17.50 (11.784)

* Transport marfă cu autocamioane de 3,5 t și 6 t. Telefoane: 43.70.52, 21.69.14 (11.785)

* Transporturi 7 tone, acoperit - 56.10.65 (11.821)

* Efectuez transporturi o tonă. Telefon 22.42.90 (11.822)

* Efectuez transporturi 6 tone izoterm, 9 tone descoperit. Telefon 42.11.92 (11.791)

* Transport o persoană în Germania, Heilbronn, în 14 iunie 1996. Telefoane: 42.11.10, 48.82.34 (11.990)

* **S.C. PEȘTIȘORUL ALB** transportă persoane în și din Germania pe rute diferite. Str. Viitorului nr.5, telefoane: 43.65.93, 43.06.88 (11.514)

* Firma **GABOR REISEN** transportă persoane: Sibiu-Germania și retur, cu autocare BOVA, noi. Condiții deosebite: tv/video, aer condiționat, toaletă. Plecări de două ori pe săptămână. Orașe de destinație: Nürnberg-Heilbronn-Stuttgart-Karlsruhe-Mannheim. Relații și rezervări, zilnic la telefoanele: 43.89.61, 43.69.10, precum și la Agenția firmei din str. Frații Grachi (lângă Consulatul german)

* Transport marfă 5 t-7 t. Telefon 43.36.57 (11.950)

* Pe str. Lăptăriei cu program **NON STOP**, găsiți de vânzare la firma **KASSANDRA**: ciment, var, ipsos, țiglă, coame, aracet, prenadex, calorifere import, geamuri, uși, grund - telefon 22.29.20 și la firma **BUJOR**: bitum, carton bitumat cu ardez, vată minerală - telefon 22.00.56 (11.403)

* Execut zugrăveli, vopsiri, tencuieli, montat gresie și faianță. Telefon 21.31.07 (11.924)

* **S.C. PRESTBO SRL**, telefon 069/81 12 41 - cazane, radiatoare, sisteme moderne de încălzire cu conducte flexibile, boilere - apă rece-caldă, cu conducte flexibile (10.810)

* Transport 3 persoane cu microbuz, la München sau nordul Germaniei, prin Austria, în data de 12 iunie 1996. Avantajos. Telefon 21.79.50 (11.994)

* **REVELAȚIA** organizează transport persoane în **POLONIA**. Telefon 069/ 48.29.61 (540-D)

* Firma turcească organizează săptămânal excursii la Istanbul, luni și joi. Telefoane: 21.60.61, 44.07.63 (12.115)

* Firma **CLUJ-TOURS** organizează săptămânal excursii în Polonia, cu vizitarea pietelor, din orașele **VARȘOVIA și CRACOVIA**. Plecarea în fiecare zi de miercuri din Sibiu. Telefoane: 21.60.61, 44.07.63 (12.114)

DIVERSE

Ofer credite rapide pe termen scurt. Telefoane: 44.34.69, 44.34.84 (11.088)

Caut girant cu apartament 2-3 camere, pentru împrumut de la persoană fizică. Ofer 1000 DM. Telefon 48.06.54 (11.440)

* Caut administrator sau partener pentru firma româno-germană J.S. WOHNBAU, între 30 și 45 ani. Relații la telefon 058/ 28.508, fam. Bumbu (11.794)

* Atenție părinți! Organizăm excursie în Italia pentru elevi. Telefon 22.87.10 (11.927)

* Biroul notarului public DAN VALERICA, str. Mitropoliei nr.7, anunță modificarea programului: luni 8-17, marți 8-14, miercuri 8-14, joi 8-17, vineri 8-14. Telefon birou 21.41.34, 21.09.78; urgențe telefoane: 43.91.18, 42.00.56 (12.012)

* Păratul Dide Marius cu domiciliul necunoscut este citat la Judecătoria Sibiu în data de 12 iunie 1996, în dosar 3725/96, în divorț cu Dide Mariana (11.943)

* Școala nr. 1 Tâlmăciu anunță licitație pentru data de miercuri, 12 iunie 1996, ora 10, pentru efectuarea unei lucrări de zugrăvire a localului școlar. Informații-telefon 55.53.27, orele 9-13 (12.063)

* **S.C. IULIAN & ALBERTO** anunță onorata clientelă că își majorează cota de adaos comercial de la 1-200 %, începând cu data de 15 iunie 1996 (12.074)

* Căutăm firmă pentru executarea unei plăci la o construcție. Telefon 22.26.05 (12.081)

* Firma Renault Service germană caută firmă parteneră pentru preluare de autoturisme noi, folosite și mașini pentru transport marfă. Garantăm o desfășurare corectă a afacerilor. Așteptăm răspuns la: AUTOHAUS FICHER, 73734 Esslingen, Aufstiege, str.Nr.1, telefon 0049-0711-34.53.03, fax 0711-34.53.55 (12.118)

* **S.C. STOMATOLOGIE SRL** anunță majorarea tarifelor începând din 7 iulie 1996 (12.121)

* Firma **ROMCONS TRANS** Sibiu, începând cu data de 6 iunie 1996, anunță majorarea prețului pentru transport între 800 și 1500 lei/km. Depinde de capacitatea camionului (12.125)

* **S.C. AGRO PROT PLANT SRL** Sibiu anunță începând din data de 15 iunie 1996, intenția de majorare a adaosului comercial la 100 % (12.126)

* Multumim călduros sponsorului nostru "Bingo-Bulevard" pentru sprijinul material acordat de-a lungul acestui an școlar și dorim tuturor copiilor din județul nostru sponsori la fel de generosi. Clasa III H - Școala pentru Deficienți de auz (12.095)

CUMPĂRĂRI

* Colecționar cumpără mobilă veche, diverse antichități decorative. Robot 43.38.17 (11.856)

* Cumpăr DM, \$. Telefon 42.78.72 (11.685)

* Cumpăr DM, dolari. Telefon 42.21.94 (11.720)

Cumpăr mobilă antică, ceasuri, tablouri, pendule. Telefon 21.43.86 (11.154)

* Cumpăr mărci germane. Telefon 22.15.77 (11.962)

* Cumpăr Dacia 1993-1996 sau înscriere Dacia. Telefon 064/ 16.01.92 (10.455)

* Cumpăr Dacia 1300 accidentată sau nefuncționabilă, cu talon. Telefoane: 48.26.95, 42.64.61 (11.868)

* Cumpăr urgent far dreapta pentru autoturism Peugeot 305, an fabricație 1984. Telefon 42.91.87, după ora 20 (11.871)

* Cumpăr urgent autoturism în stare de funcționare, prefer Diesel sau consum mic. Ofer maxim 1500 DM. Telefon 55.91.40 (12.129)

Cumpăr teren minim două hectare, în jud. Sibiu sau Brașov. Telefon 01/ 638.37.20 (1029)

Cumpăr apartament două camere, zonă centrală. Telefon 55.80.25 (12.052)

VÂNZĂRI

Vând apartament, confort A, 3 camere, două holuri, pivniță, etaj 9, zona Vasile Aaron, Sibiu. Telefon 44.90.45

Vând apartament două camere, pivniță, balcon, CRD. Telefon 42.07.04 (11.712)

Vând casă modestă, două camere, garaj 60 mp, str. Emile Zola. Telefon 21.73.33 (11.886)

Vând apartament două camere, confort I, îmbunătățit, parter, cu posibilități de privatizare, zona Hipodrom III. Informații-telefon 42.09.13, după ora 18 (12.042)

Vând casă compusă din nivel (3 camere) + demisol (o cameră, bucătărie, baie, pivniță) + curte și grădină. Telefoane: 42.61.14, 43.43.70 (12.088)

* Vând apartament două camere, Hipodrom III, 15.000 DM, negociabil. Telefon 44.19.94 (11.714)

* Vând apartament confort II, str. Gorăslău 4, ap.35, Sibiu. Telefon 42.38.54, după ora 14 (11.853)

* Vând apartament 3 camere + bucătărie și pivniță. Telefon 21.88.43 (11.920)

* Vând apartament două camere, confort I sporit, Sibiu, str. Semaforului, mobilat sau nemobilat. Informații-telefon 21.56.64, orele 18-20 (11.817)

* Vând apartament două camere, confort I sporit, cu toate îmbunătățirile, str. Rusciorului nr.29, bl. 14 A, ap.15, vizibil între orele 18-21 (11.825)

* Vând grădină, sat Fântânele, zonă pentru construit cabană. Telefon 22.32.52 (11.825)

* Vând SRL fără activitate desfășurată, șase luni scutite impozit de producție. Telefoane: 22.04.95, 43.44.72 (11.957)

* Vând urgent garsonieră, str. J.S. Bach nr.4, ap.24, etaj 1, preț negociabil. Informații după ora 16 (11.897)

* Vând apartament 3 camere, parter, Sibiu, str. C. Noica, bl.4, sc. B, ap.11. Telefon 43.46.59 (12.007)

* Vând livadă cu pomi tineri, poziție pentru cabană, în Tropinile Rășinariilor. Telefon 22.32.25 (11.988)

* Vând apartament 3 camere, Valea Aurie, bl.10, ap.29, etaj 4, faianțat, parchetat, acoperit cu tablă zincată, preț 20.000 DM. Telefon 48.88.47 (18-22) (12.049)

* Vând apartament două camere, parter, cu îmbunătățiri, posibilități privatizare, zona Rahovei. Telefon 42.09.13, după ora 18

* Vând apartament 4 camere, în bloc tip nou, cu îmbunătățiri, liber, vizibil sâmbăta dimineața (10-12), în Șos. Alba Iulia 55, bl.7, sc.C, ap.43, preț informativ 28.000 DM, negociabil. Informații-telefon 069/ 22.99.70 (12.022)

* Vând livadă cireși și nuci, în suprafață de 5000 mp, situată la intrarea în Căsnădioara. Informații la telefon 48.27.75 (11.926)

* Vând apartament confort I, două camere, etaj 2, Valea Aurie, la vilă. Vând Dacia 1310, an fabricație 1991, preț informativ 8.000.000. Telefon 48.19.73 (11.854)

* Vând firmă comercială, activități diverse, bilanț zero. Telefon 21.21.97, orele 17-20 (11.737)

* Vând apartament 3 camere, confort I sporit, cu îmbunătățiri, în Valea Aurie. Telefon 48.21.71 (11.688)

* Vând teren la DN'1, vizavi de localitatea Șelimbăr, 18.000-23.000 mp. Informații-telefoane: 21.49.99 și 43.78.75 (9729)

* Vând chioșc metalic, suprafață 6 mp, urgent. Telefon 43.35.15 (11.949)

* Vând casă, 5 camere, curte și grădină. Telefon 44.13.31 (11.958)

* Vând loc pentru cabană, zona Curnătura Rășinari. Informații-telefon 55.71.77 (12.009)

* Vând societate SRL din 1994, iulie și diverse utilaje producție serie. Telefon 48.10.62 (12.104)

* Vând apartament două camere, confort I. Informații, seara, telefon 42.43.74 (12.103)

* Vând casă, Constanța, central. Accept variante. Telefon 22.67.03 (12.094)

* Vând casă mare cu spațiu comercial, în Șura Mică nr. 71 (12.090)

* Vând jumătate de grajd cu un siloz, în Ruși; mașină de cusut și cojoace, fotolii, dormeză, mașină scris, ladă frigorifică, radio-casetofon auto-magnetofon, tv color, mașină scris electrică. Slimnic, telefon 167 (12.076)

* Vând garsonieră confort I, B-dul Victoriei, cu cablu tv și telefon. Informații-telefon 22.63.09, orele 17-21 (12.073)

* Vând apartament în stațiunea Păltiniș, două camere. Telefon 48.27.32, Sibiu (12.070)

* Vând apartament 3 camere, confort I, etaj 2, zona Rahova. Telefon 44.35.95 (12.061)

* Vând urgent două case și un apartament 3 camere, în Agnita - 51.05.96 (2243-A)

* Vând apartament două camere decomandate, confort I, etaj 4, balcon, pivniță, acoperit țiglă, cartier Strand. Telefon 22.06.62 (12.131)

* Vând casă 4 camere, grajd, sură, grădină, apă curentă, baie, telefon, în Metiș. Preț convenabil. Sibiu telefon 42.11.59 (12.130)

* Vând chioșc nou 18 mp, Ocna Sibiului, zona lacuri; camion 5 t. Diesel. Telefon 54.14.88 (12.116)

* Vând Dacia 1310, stare excepțională. Telefon 42.10.59

Vând Mazda 626, carte identitate, immatriculat. Apolud de Jos nr. 60, telefon 116, după ora 17 (11.579)

Vând microbuz Bedford Blitz 2.3 Diesel, cu c.i și v.t. 1998; piese: Audi 100, Mercedes 115, BMW 320; caroserie completă Opel Rekord. Telefon 22.75.64 (11.934)

Vând ARO 10, an de fabricație 1990, stare excepțională, preț convenabil. Telefon 43.83.93

* Vând Dacia Break, fabricație 1993, preț 10.400.000. Telefon 55.71.33 (11.703)

* Vând urgent Raba 10 t, pentru cereale, an fabricație 1990, înmatriculată, excepțională, negociabil. Telefon 42.41.88, după ora 17 (11.725)

* Vând Saviem excepțional, stare de funcționare, motor nou, făcut obloane pentru animale, preț 17.000.000, negociabil. Turnșor, D.D. Roșca 26 (11.905)

* Vând autoturism Renault Medaion 2.2 l, fabricație 1989, climatizare, servodirecție, 7 locuri (unicat). Telefon 22.43.85 (11.862)

* Vând Peugeot 205, 4 uși, înmatriculat noiembrie 1995, consum 6 l/100 km, benzină, motor, cutie viteze și telescoape rezervă, stare excepțională, preț 5500 DM, negociabil. Telefon 22.33.80 (11.927)

* Vând Olteit 11 R, alb, an fabricație august 1990. Telefon 21.11.44 (11.935)

* Vând talon Citroen BX 19 TR Diesel, cu c.i și v.t. Telefon 069/ 22.76.16 (11.827)

* Vând Dacia 1310, an fabricație 1984. Telefon 42.91.47 (11.974)

* Vând Mazda 323 Diesel, an fabricație 1986, nerulat în țară, neimmatriculabil - 43.97.41 (12.002)

* Vând Renault 12 înmatriculat. Telefoane: 22.39.61, 22.13.11 (11.983)

* Vând microbuz pentru marfă marca Citroen, an 1988, Diesel. Telefon 22.85.15 (12.006)

* Vând tractor 35 CP, cu cositoare; Renault 12, neimmatriculat, moară cu ciocănele. Telefon 43.85.12 (12.054)

* Vând Opel Kadett 1.3, cu două uși, an 1981, nerulat în România, neimmatriculat, stare perfectă, preț negociabil 1000 DM. Telefon 44.56.14, Sibiu (12.023)

MICA PUBLICITATE

urmare din pag.7

VÂNZĂRI

* Vând TV tip Asistență Tehnică, cu motor de Braşov, cu RK la motor şi TV neînmatriculat, posibilităţi înmatriculare, preţ negociabil. Relaţii telefon 56.34.21, dl. Herja (12.075)

* Vând Multicar IFA. Telefon 43.27.93 (12.040)

* Vând motocicletă Minsk 125, nouă, înmatriculată, preţ avantajos. Telefon 51.27.30 (3283-A)

* Vând Opel Rekord, cu motor în stare de funcţionare, pentru piese de schimb. Telefon 44.77.57 (12.128)

* Vând BMW 315, neînmatriculabil şi garsonieră confort I, parter, str. Lăptăriei. Relaţii-telefon 43.66.29, după ora 20 (12.122)

* Vând remorcă auto, fabricaţie 1990, înmatriculată. Telefoane: 44.12.53, 44.48.07 (12.112)

Vând video recorder american, ITT. Telefon 069/ 22.87.59 (11.921)

Vând caset Panasonic cu CD, caset, radio - vest-est, stereo, 40 W, garanţie - tv Crown, model 94, stereo, teletext EUROSCART ceas 90 canale, telecomandă etc.; VW Golf 78, două uşi, 1,3 cmc; Opel Kadett 85, 4 uşi, 1,3 cmc. Telefon 22.69.20 (12.124)

* Vând tv color cu telecomandă, diagonală 51 şi 67 cm. Telefon 43.86.42 (11.899)

* Vând tv color Philips. Telefon 44.14.32 (12.085)

* Vând televizore alb-negru şi color defecte, pentru piese de schimb, şi maşini de spălat automate defecte. Telefon 22.61.45 (12.074)

* Vând copiator Sharp Z 52, stare bună. Informaţii-telefon 44.84.23, după ora 16 (12.072)

* Vând dublu-radiocasetofon Sharp şi dublu deck Technics TR 373, în garanţie. Telefon 44.68.14 (12.110)

Vând utilaje tipografice. Telefon 069/ 43.60.28 sau 069/ 42.55.14 (11.870)

Vând două fotolii, o canapea. Telefon 22.24.30 (11.998)

Vând PAL, PLACAJ - 43.43.74, Petrita 28 (12.077)

* **S.C. ARON COMSERVICE SRL** vinde: ciment - 8000 lei/sac, var, ciment alb, ipsos, ţigle solzi şi profilate, coame, bitum, mozaic, praf de marmură, deşeu marmură 290 lei/kg. Str. Ecaterina Teodorescu 58 (lângă Spitalul de psihiatrie nr.3). Telefon 21.82.03 (11.768)

* **Bibliorafuri second hand.** Preţuri foarte convenabile. Sibiu, str. Ilarie Chendi nr.5, telefon 42.10.47. Relaţii între orele 8-16 (11.513)

* Vând garnitură sufragerie. Telefon 43.61.66 (11.739)

* Vând scândură de braj uscată, scândură şi dulapi stear verde, motor trifazic 10 kW, 3000 ture, două butelii aragaz. Informaţii: Oficiul Sadu, telefon 272 (11.967)

* Vând maşină de cusut trifazică şi combină frigorifică românească. Telefon 43.49.47 (11.966)

* Vând maşini, de îngheţată stradale, germane şi italiene. Informaţii-telefoane: 059/ 16.01.13 şi 43.75.70 sau 15.62.62, după ora 20 (M.P.)

* Vând scaun de stomatologie, modern. Fundaţia CASA DON BOSCO Cincu, jud. Braşov, telefon prin comandă 222

* Vând pendulă podea, preţ 1500 DM. Telefon 43.18.27 (12.055)

* Agenţia de Turism WEEK-END vă oferă bilete de odihnă şi tratament în staţiunile: Neptun, Olimp, Mamaia, Eforie Nord, Venus, Jupiter, Govora, Tuşnad, Herculane, Felix, Sinaia, Slănic Moldova. Telefon 21.77.95, orele 8-18 (12.047)

* Magazinul DAEWO din Sibiu, str. Cojocariilor nr.1, vă oferă cu plata în rate combine frigorifice 270 l, la preţul de 1.650.000 lei. Telefoane: 21.01.42, 21.78.55 (12.053)

* Vând fostăne de stejar, frize şi minigater. Telefoane: 42.42.01 şi 42.42.26 (12.038)

* S.C. FOCAR vinde: Carpaţi, 1200 lei; Coloana, 1900 lei. Preţurile includ şi TVA. Str. Târgurilor nr.41, Sibiu (12.018)

* Vând urgent, convenabil, aparat îmbuteliat sifoane, dozator-capsator îmbuteliat sucuri în sticle 1/4, maşină de pufuleţi cu dublă expandare, model Ungaria. Toate noi, neutilizate. Telefon 21.13.66 (12.015)

* Vând pian vinez, coadă scurtă, avantajos; Dacia 1310 din 1996. Telefon 22.10.70 (11.931)

* Vând aspirator SIMTEL AQUAMATIC şi Citroen BX 19 TRD. Telefon 42.74.06 (11.769)

* Vindem oscilator R.F.T şi un generator de semnale R.F.T. Fundaţia CASA DON BOSCO Cincu, jud. Braşov, telefon prin comandă 222 sau fax 068/ 15.02.60

* Vând mûlgătoare electrică la curent trifazic, 2 buce; armă vânătoare marca Brigand Pump cu 5 focuri cal.12; Opel Rekord 2,3 Diesel, stare foarte bună, cu motor R.K., cu carte identitate, an fabricaţie 1979. Telefon 81.54.33, Mediaş (11.928)

* S.C. MILI SRL, str. Principatele Unite nr.32, vinde la preţuri avantajoase: colţare sufragerie, canapele extensibile şi fixe, fotolii extensibile şi fixe şi alte produse de tapiserie (11.854)

* **EMETROP SRL** vinde **ţevi** pentru gaz şi apă, **tablă** decapată, aluminiu şi zincată, cornier, platbandă, tub PVC, fittinguri, vopsele, carbid, ciment, var, ipsos. Calea Dumbăvii nr. 18, telefon 42.34.03 (11.578)

* Vând iarbă, Slimnic - Albi. Telefon 22.13.29 (11.811)

* Depozit CORALIS - distribuitor autorizat al produselor KNAUF, vinde la cele mai mici preţuri: ciment adeziv pentru montat gresie şi faianţă, sac 25 kg - 37.000 lei; material de rostuire pentru gresie şi faianţă, sac 5 kg - 33.600 lei; tencuieli uscate (pereţi gips carton - 14.000 lei/mp). Str. E.A. Bielz nr. 13, telefon 22.92.56, orele 9-17 (11.356)

* Vând motopompă nouă, vin şi rachiu pentru nunţi. Vând Dacia Break, an de fabricaţie 1991, stare excelentă. Telefon 55.80.27 (12.105)

* Vând dozator sucuri marca Siemens, cu 3 capete. Telefon 21.38.81 (12.089)

* **METALIN** vinde: uşi, ferestre, **PLACAJ, PAL, PARCHET**, fier beton, plăci azbociment, ciment, var. Str. Măgherului 107, telefon 22.26.05 (12.081)

* Vând 6000 cărămizi manuale şi două locuri de veci în cimitirul vechi. Informaţii-telefon 21.03.23, după ora 17 (12.071)

* Vând cântar electronic 15 kg, nou, 3 mese rotunde lemn, 12 scaune tapitate, teigheia expunere şi raft. Telefon 23.11.96 (12.065)

* Vând presă hidrolică granule şi deşeu polietilenă. Telefon 43.51.93 (12.060)

* Vând cazan încălzire centrală, nou, nefolosit. Telefon 069/ 43.42.64, zilnic 17-20 (12.059)

* Vând microfermă zootehnică cu posibilităţi mari de dezvoltare, populată 15 capete vaci, bivoliţe, iapă 3 ani, ham, căruţă, tractor U 650, remorcă 5 tone, înscrise în circulaţie, plug 3 brazde, grape rotative, motocicletă MZ stare bună. Arpaşu de Jos nr. 165 (12.134)

* Vând pui Doberman cu carnet sănătate internaţional, părinţi campioni. Telefon 22.79.54, după ora 16 (12.123)

* S.C. J.G. TRANSILVANIA TRANS COM SRL, Calea Turnişorului nr.88, telefon 22.89.28, vinde en gros şi en detail marfă import Germania: ulei Brolio, ciocolată Capriccio, conserve hering sos tomat, ciuperci la doză, paste făinoase, margarină Marella (12.100)

* Vând colţar, masă de bucătărie şi masă cu 4 scaune. Preţ convenabil. Telefon 21.77.32, orele 19-21 (12.098)

* Vând rafturi din sticlă, cu schelet metalic. Preţ avantajos. Telefoane: 44.12.53, 44.48.07 (12.112)

MULŢUMIRI

Mulţumim din suflet rudelor, vecinilor şi tuturor celor care ne-au fost alături şi au condus pe ultimul drum pe dragii noştri părinţi **CONSTANTIN** şi **ELENA IAMU**, decedaţi într-un tragic accident. Fiicele Dina, Maria şi Ioana. (12.068)

Mulţumim din suflet rudelor, finilor, prietenilor, vecinilor, colegilor de serviciu şi în mod deosebit celor de la U.M. 01250, care prin ajutorul acordat şi omenia de care au dat dovadă, ne-au ajutat să trecem peste momentele grele datorate decesului celui care a fost un bun soţ şi tată iubitor **IOAN CIOCA**. Fam. îndoliată. (544)

COMEMORĂRI

Tristeţe, durere, singurătate şi mult gol în sufletul meu, la împlinirea a 12 ani de la despărţirea de cel care a fost prof. **ION ANDRONE** (născut în Sebeş Alba). Comemorarea sâmbătă, 8 iunie 1996, ora 16, în cimitirul din Sebeş Alba. Soţia (11.855)



Se împlinesc şase luni de când un tragic accident ni l-a luat dintre noi pe **OVIDIU CHIRIAC**. Imensul gol ce l-a lăsat prin dispariţia lui prematură, vom încerca să-l umplem fiecare din noi cu amintirea veseliei şi dragostei de viaţă pe care ne-o transmitea în fiecare zi şi care va supravieţui veşnic în sufletele noastre. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Parastasul va avea loc sâmbătă, 8 iunie 1996, ora 13.30, la cimitir (11.972)

Pios omagiu la împlinirea a şapte ani de la despărţirea de dragul nostru dr. **EMIL GUŢIU** - medic. Comemorarea, sâmbătă, 8 iunie 1996, ora 16, la Biserica Trei Stejari. Familia (12.041)



MIRANDA GEANGĂLĂU

În 4 iunie 1996, draga mamei, a fost a şaptea oară când nu ţi-ai aniversat ziua de naştere împreună cu cei ce te iubesc. Şi de această dată am plăns la mormântul tău, rugând pe bunul Dumnezeu să aibă în pază sufletul tău blând, acolo unde se află el acum. Cei care îşi mai amintesc de ea, sunt invitaţi să asiste la slujba religioasă ce se va oficia în ziua de duminică, 9 iunie 1996, ora 17, la mormânt. Cu mulţumiri (543-D)

S-au scurs şase săptămâni de la decesul dragei noastre matusi **ANA HAMBĂŞAN** - 64 ani. Parastasul are loc sâmbătă, ora 14, la mormânt, în cimitir. Nepoţii Simona, Florentin (542-D)

Cu durere în suflet ca şi în clipa despărţirii amintim împlinirea a patru ani de la moartea fulgerătoare a fiicei mele **MARIANA SINGĂTINEAN** (născută Hînsa). Dormi în pace! Nemângăiata mama (11.978)



Au trecut şase luni de când inimile ne sunt pline de durere şi suferinţă, şase luni de când cel mai drag dintre noi ne-a părăsit, lăsându-ne amintirea unui fiu, frate şi cumnat care a fost o cinste pentru familie, prieteni şi el însuşi, **NICUŞOR BRANA** - 38 ani, Mohu. Dumnezeu a vrut să fie aşa! (11.993)

Cu aceeaşi durere în suflet anunţăm că s-au scurs şase luni de la trecerea în eternitate a celui care va rămâne veşnic în inimile noastre, **NICUŞOR BRANA** - 38 ani, Mohu. Dumnezeu să-l odihnească! Unchi, mătuşile şi verii (12.000)

Cu aceeaşi durere în suflet amintim că se împlinesc şase luni de când ne-a părăsit pentru totdeauna **SIMION ZGLĂVUŢĂ**. Parastasul va avea loc sâmbătă, 8 iunie, la Biserica din str. N. Iorga (Kolarov), la ora 12. Familia (12.078)

Multe lacrimi şi flori pentru cea care a fost cea mai bună bunică, **SINEFTA MUŞOAI**, de la a cărei dispariţie s-au scurs 16 ani. Amintirea ei va fi veşnică în sufletele noastre. Comemorarea va avea loc sâmbătă, 8 iunie 1996, ora 17, la mormânt. Nepoţii Adrian şi Pavel Muşoai. (12.157)



Prin cuvinte nu ne putem exprima niciodată dorul, jalea şi durerea imensă pe care ne-a lăsat-o, plecând dintre noi, acum un an, cel mai iubit soţ, tată, socru şi bunic **IOAN DORDEA** - 83 ani. Mare a fost taina durerilor tale/ Ne-ai lăsat în lacrimi/ Ne-ai lăsat în jale/ De ştii că lacrimi laşi în urma ta/ Te rugai la Bunul Sfânt ani te lăsa. Comemorarea va avea loc sâmbătă, 8.06.1996, ora 11.30, la mormânt. Soţia Victoria, fiica Eugenia cu Licuţă, fiul Nelu cu Carol şi nepoţii Monica, Vasile, Dana şi Cassiana. (12.113)

Cu aceeaşi mare durere în suflet anunţăm că se împlinesc şase săptămâni de când ne-a părăsit pentru totdeauna draga noastră mamă **CATINCA GAVRILĂ**. Comemorarea va avea loc, sâmbătă, 8 iunie 1996, ora 11.30, la mormânt. Fam. Jean Gavrilă. (12.156)

Cu aceeaşi durere comemorăm trecerea a 6 luni de la despărţirea de scumpa noastră mamă şi soţie **VALERIA MAGA**. Comemorarea, sâmbătă 8 iunie, ora 13, la Biserica de pe strada Gh. Dima. (12.149)

DECESE

Direcţia Controlului Financiar de Stat Sibiu transmite condoleanţe familiei Bunea pentru trecerea în nefiinţă a mamei. Dumnezeu s-o odihnească în pace!

Suntem alături de domnul director general Bunea Gheorghe la marea durere pricinuită de decesul mamei sale. Sincere condoleanţe. Curtea de Centuri.

Suntem alături de familia Bunea Gheorghe la greaua suferinţă pricinuită de decesul mamei sale şi îi transmitem sincere condoleanţe. Administraţia Financiară Mediaş

Colectivul Circumscripţiei Fiscale a oraşului Cisnădie transmite d-lui director general Bunea Gheorghe şi familiei sale, sincere condoleanţe ca urmare a decesului mamei.

Cu adâncă durere în suflet ne despărţim de mama şi bunica noastră dragă

† **INGE PALADE** - 73 ani

care s-a stins din viaţă după o lungă şi grea suferinţă. Amintirea ei va rămâne veşnic în sufletele noastre! Dumnezeu s-o odihnească! Înarmantarea va avea loc azi, 7 iunie, ora 11, de la domiciliu. Copiii şi nepoţii (12.080)

Suntem alături de familia lt.col. Marius Palade la suferinţa pricinuită de decesul mamei sale. Colegii de serviciu din UM 01606 Sibiu (12.101)

Cu cea mai adâncă durere anunţăm încetarea din viaţă a scumpei noastre soţii, mame şi bunici

† **MARIA BĂCILĂ** - 64 ani

Înmormântarea azi, 7 iunie 1996, ora 13, din str. G-ral Bălan nr.29. Soţul, fiicele, ginerele şi nepoţii (12.091)

Suntem consternaţi de trecerea în nefiinţă a scumpei noastre soră, cumnată şi mătuşă

MARIA BĂCILĂ - 64 ani

Suntem alături de familia îndoliată. Fam. Negrea Gligor (12.108)

Regretăm încetarea din viaţă a scumpei noastre soră, cumnată şi mătuşă

MARIA BĂCILĂ

şi ne alăturăm familiei îndoliată. Fam. Negrea Ioan (12.109)

Cu durere anunţăm încetarea din viaţă, după o grea suferinţă, a celei care a fost

MARIA BĂCILĂ - 64 ani

Fam. Bucşă (12.092)

Anunţăm cu tristeţe decesul mamei noastre

† **VIORICA DEAC**, 131

Înmormântarea sâmbătă, 9 iunie 1996, ora 14 (12.102)

Cu adâncă durere ne exprimăm regretul la încetarea din viaţă după o grea suferinţă a bunei noastre cumnate şi mătuşi

ELENA ALBU

Dumnezeu s-o odihnească în pace! Familiile Negru şi copiii (12.093)

Suntem alături de colega noastră Mirela-Albu la marea durere pricinuită de decesul mamei sale

ELENA ALBU

Dumnezeu s-o odihnească în pace! Formaţia 215 Veste (12.064)

Cu adâncă durere în suflet anunţăm încetarea din viaţă, după o lungă şi grea suferinţă, a iubitului nostru soţ, tată, socru şi bunic

† **ILIE ANTINIE** - 87 ani, Apoldu de Jos

Înmormântarea va avea loc sâmbătă, 8 iunie 1996, ora 13, în Apoldu de Jos. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familia (12.069)

Un ultim omagiu celui care a fost un bun cumnat şi unchi

ILIE ANTINIE

Condoleanţe familiei. Familiile Tănase Liviu.

Suntem alături de dr. Maria Antinie la marea durere pricinuită de decesul tatălui său şi transmitem condoleanţe. Colectivul Clinicii de Stomatologie. (549)

Suntem alături la greaua suferinţă a familiei profesor Gheorghe Dobrilă pricinuită de trecerea în nefiinţă a mamei sale

MARIA DOBRILĂ

Dumnezeu s-o odihnească în pace! Colectivul de cadre didactice de la Liceul Energetic Sibiu (12.133)

Suntem alături de fratele Ghiţă şi cumnata Meda la greaua încercare pricinuită de decesul fiului lor

ROLAND

Sora Chivuţa şi fiicele ei. (12.066)

URGENTE

PIESE AUTO TITAN UAP DACIA

str. ŞTEFAN CEL MARE 87 TEL. 43.68.58

str. TG. VINULUI NR. 10 TEL. 21.46.64. Vă oferă:

ANVELOPE DACIA noi- garanţie 6 luni 75.000 lei
ACUMULATORI ROMBAT- garant. 12 luni 55 Ah-87.000 lei
66 Ah- 118.400 lei, 150 Ah-231.500 lei. Zilnic 8-20. -1345-

Închirieri-cereri

* Familie tânără închiriem sau administrăm, în Terezian. Seriozitate. Tel. 21.96.25 (12.143)

Diverse

* CAR: Asigurăm muncitori români pentru activităţile din construcţii practicate în străinătate în judeţul Sibiu. Informaţii suplimentare se pot obţine în Sibiu str. Someşului nr. 15, telefon 21.26.88, program luni-vineri 10-16. (12.161)

* **Expoziţie permanentă de mobilă la Casa de Cultură a Sindicatelor.** Program zilnic 9-17. (12.144)

Cereri-serviciu

* Tânără pensionară îmi ofer serviciile la o pensionară singură, contra locuinţă. Telefon 44.49.51, după ora 21. (12.148)

Angajări

SC Trident Prod Com angajează vânzătoare, gestionară, cu experienţă, pentru magazin second hand. Tel. 21.43.06 (12.145)

* SC Romlink SA filiala Sibiu, distribuitor produse Perfetti-Italia, ceaiuri Daphné şi alte produse alimentare angajează agenţi de vânzări cu permis şi autoturism, pentru judeţele Sibiu şi Alba. Tel. 069/21.33.01, orele 11-15. (12.152)

* Angajăm agenţi publicitari. Salarizare deosebită. Telefon 069/13.70.40 (550)

Prestări servicii

* Execut zugrăvit, vopsit şi calcio. Tel. 43.51.83 (12.155)

* Transport în Germania, prin Austria, 2 sau 3 persoane cu bagaje (Augsburg-Ulm), în 13 sau aproximativ în 20 iunie. Tel. 21.24.49 (12.135)

Cumpărări

* Cumpăr DM, urgent. Tel. 069/42.83.08 (12.141)

* Cumpăr autoturism import, neînmatriculat, ofer maximum 800 DM. Tel. 069/22.92.56 (12.150)

Vânzări

Vând apartament 3 camere, îmbunătăţit, pivniţă, două balcoane, V. Aurie, bl. 17, ap. 27, et. III. Telefon 42.84.87, orele 17-21.

* Vând moto Jawa 350 (poliţie) şi Planeta, stare excepţională. Modificat. Tel. 43.72.83 (12.158)

* Vând apartament 3 camere, conf.I, V. Milea. Tel. 44.21.55, după ora 16. (12.166)

* Vând VW Transporter Diesel, fabricaţie 1988, stare excelentă. Tel. 44.21.55, după ora 16. (12.160)

* Vând 5000 buc. ţiglă. Tel. 44.64.15 (12.136)

* Vând casă 4 camere, teren 1300 mp, apă, canal, gaz, anexe. Str. Luncii 19, Sibiu. (12.137)

* Vând în Tâlmaci str. 1 Mai nr. 15, casă cu grădină şi curte, posibilitate racord gaze. Inf. la telefon 55.09.61, între orele 7-10, zilnic. (12.139)

* Vând sobă de încălzire centrală (gaz, lemne), capacitate mare, de provenienţă germană. Preţ negociabil. Telefon 21.69.73, orele 12-18. (12.140)

* Vând grădină 4500 mp, intravilan, Sălişte. Telefon 068/ 16.45.51 (12.142)

Vând Opel Frontera, fabr. 199

După 51 de ani

* președintele societății a fost ales dl. Wolfgang Fuchs *

Miercuri, sub egida Forumului Democrat al Germanilor din România și a FDG din Transilvania, a fost reînființată "Societatea Carpatină Transilvană - SKV - Siebenbürgischer Karpatenverein". La eveniment au participat speologi, geografi, ecologiști - oameni cu renume în Europa - un numeros public. Manifestarea a fost onorată de reprezentanții Ministerului Protecției Mediului din Bavaria, prof. dr. **Werner Buchner** și dr. **Norbert Brückel**, consul general al Germaniei la Sibiu dl. **Ralf Bredt**, președintele FDGR dl. dr. **Paul Philipp**, reprezentantul Ministerului Mediului din România, dl. **I. Vlăduț**, directorul Agenției Mediului Sibiu, **Teodor Calameț**. Ca invitați, au fost prezenți, din Cluj, **Iosif Vichmann** și **Wilfried Schreiber**, **Gabor Gered** din Odorheiu Secuiesc, **Markus Luther** și **Stefan Junge** din Germania, **Eva Sonn** din Constanța, **Mierușcă Constanța** - Amicii Munților, **Walter Gutt** din Brașov etc.

A fost prezentat statutul societății și actul de constituire. Consiliul de onoare este compus din dr. **Paul-Jürgen Por**, prof. univ. dr. **Paul Philipp**, prof. **Dorin Nan**. Din consiliul director fac parte **Mircea Nan** (vicepreședinte), **Ottmar Andrassy** (administrator), **Horst Sohuller** (secția tineret) și **Walter Gutt** (filiala Brașov).

Președintele SKV '96 a fost ales dl. **Wolfgang Fuchs**, redactor la săptămâ-

Reconstituirea Societății Carpatine Transilvane - S.K.V.



nalul *Hermannstädter Zeitung*. Domnia sa ne-a declarat în exclusivitate următoarele: "A fost o întâlnire pragmatică și scopul a fost atins. Am reînființat o societate cu mare reputație, am reînnotat o tradiție născută în 28 noiembrie 1880, când SKV avea primul președinte în persoana dl. dr. **Wolf Karol**. Dorim ca SKV să redevină cea mai puternică organizație montană, care își va asigura fondurile din cotizații și donații.

Sperăm să revitalizăm turismul științific, deschizând porțile atât germanilor și maghiarilor dar și românilor.

Pentru cei care nu știu, amintesc că dr. **Emil Racoviță**, dr. **Mihai Harel**, prof. dr.

Dan Rădulescu au fost doar câteva simități române care au făcut parte din SKV.

În 1926 existau peste 6000 de membri activi, iar noi sperăm că această cifră se va reedita. Cu cele 45 cabane și case de adăpost construite în România în perioada 1880-1945, SKV a demonstrat rolul său în dezvoltarea turismului montan din țara noastră.

În final, ce pot să mai spun, doar că multumim tuturor membrilor fondatori pentru spiritul de seriozitate și înalta responsabilitate cu care au participat activ la acest act".

A. POPESCU

Foto: **A. BUTA**

Căci din câți am fost aseară...

Prietenul meu fără de partid, care, datorită discreției sale, are acces în cercurile politice din tot spectrul, mi-a istorisit că unii dintre candidații la "locale", care au fost eliminați din competiție la primul tur, se consolau reciproc, invocând stadiul primar al electoratului nostru, neputința lui de a-și depăși infanțilitatea politică și de a desluși soluția propriilor probleme. Sigur că exercițiul electoral dinainte de '89 nu se cheamă experiență, și n-a însemnat nici un câștig cheltuit în viitor, nici în mentalitate, nici în simțul de orientare al populației cu drept de vot. Se vota ce era ales dinainte, lucru ușor de făcut.

Tehnica era simplă, nu se inventase...votul anulat, toate erau bune și rezultatele pe măsură. Sigur că experiența la urnă vie începe, la noi, după revoluția din decembrie, așa că n-o să spunem că avem un electorat performant, care să dezlege imediat integritatea buletinelor de vot, care să se descurce fără tuș, fără gumă, fără Uhu sau fără paginile de mijloc ale unor buletine mai speciale.

Un candidat aflat în treabă, deși pornea fără nici o șansă reală, a irosit un hambar de bani cu chipurile colorate de pe stâlpii urbei și se plângea de absentismul ăsta blestemat care a dat iama tocmai în rândurile simpatizanților săi. Adevărat că absența este o formă rudimentară de protest, dar așa au înțeles unii cetățeni români cu drept de vot să-și arate lehamitea, că de strigat au strigat, de făcut grevă au făcut, de ieșit în stradă au ieșit. Au încercat oamenii și cu...statul în casă.

Acum când, vorba cântecului, au rămas numai ei doi, greața s-a mai risipit, tehnica s-a mai simplificat, va ieși la vot și absentistul român, dar n-o să-și mai afle favoritul. Ghinion curat!

Mihai BRATU

Ceremonie academică

urmăre din pag. 1

Născut în Sibiu (1925), dl. **Walter König** este absolvent al Gimnaziului și Seminarului pedagogic din orașul natal; combatant și prizonier de război, a condus școli pentru refugiați din Austria, Norvegia și Germania (Landul Württemberg). A studiat pedagogia, filosofia și istoria la Tübingen și Berlin, finalizate cu Examen de Stat și Examen Pedagogic Superior. Conferențiar, profesor, coordonator al studiilor de pedagogie la Tübingen, Stuttgart, Reutlingen, Ludwigsburg. Vastă activitate științifică și de perfecționare a cadrelor din învățământ, coordonator de cercuri pedagogice, membru fondator al Societății pentru Civilizație Transilvană, membru al Consiliului Asociației Oamenilor de Știință din România și Germania, primul președinte al Societății pentru Cultură și Civilizație Transilvană din Germania, membru al Comitetului de Conducere al Societății Sașilor Transilvăneni, președinte al Consiliului de Coordonare a Societății Culturale și Științifice Săsești din Germania, membru al Consiliului de Administrație al Fundației "Moștenire culturală germană în România", autor a numeroase studii științifice având ca obiect activitatea didactică, fundamentarea științifică a didacticii, istoria învățământului de limbă germană din România, manualele școlare, reforma școlară în Germania; organizator de sesiuni științifice internaționale consacrate culturii și civilizației multietnice din Transilvania (participanți din România, Austria, Germania, Luxemburg), consilier al guvernului federal pentru asistența acordată germanilor din România, referent pentru conținutul învățământului din școlile cu limba de predare germană din România etc., etc., etc.

Pe scurt și sintetic, un concetățean al nostru care nu și-a uitat o clipă rădăcinile și care și-a onorat permanent originile și solul natal.

Deci, astăzi, Alma Mater Cibiniensis invită sibienii la încă o autentică sărbătoare academică.

Corul de cameră

urmăre din pag. 1

Printre personalitățile marcante prezente la festivitățile de la Dinkelsbühl, au fost dl. **Volker Dürr**, președintele Asociației Sașilor din Transilvania stabiliți în Germania, dl. **Erhard Gräf**, șeful Departamentului administrativ-financiar, și dl. **Werner Schuster**, referent cultural.

Bogatul repertoriu muzical, nivelul artistic ridicat, seriozitatea și interpretarea impecabilă cu care membrii corului s-au prezentat în fața auditoriului german justifică veridic admirația și ropotele de bine-meritate aplauze de care s-au bucurat liceenii corului "Cantores Juvenes" din Sibiu. Felicitări!

Prin intermediul ziarului nostru, dl. prof. **Herman Schmidt**, directorul Liceului Brukenthal, aduce călduroase mulțumiri conducerii Băncii Române de Comerț Exterior - Sucursala Sibiu, pentru sponsorizarea prezenței elevilor sibieni în Germania.

Centru specializat în protecția bolnavilor nemulțumiți de tratamentul în spitale

De curând, în București (la sediul Federației Sanitas din str. Vasile Lascăr nr.16, tel. 6130950 sau 6158324), a luat ființă primul **Centru pentru Protecția Consumatorilor Serviciilor de Sănătate (CPCSS)**, finanțat de Comunitatea Europeană. Cei 30 de specialiști ai CPCSS au fost pregătiți prin programul PHARE, timp de 6 săptămâni, de către moderatorii în probleme de reformă medicală din Germania, Anglia, Italia și Spania. Ei au fost instruiți în vederea creării unui centru specializat în rezolvarea reclamațiilor bolnavilor nemulțumiți de modul în care au fost tratați în spitale.

Președintele Filialei "Sanitas" Sibiu, dl. **Dan Pirnoiu**, participant la secțiunea sindicală a programului PHARE în acest domeniu, ne-a precizat că, în curând, asemenea centre urmează să ia ființă în toate județele țării. El este de părere că, după introducerea Legii asigurărilor de sănătate, acest centru va avea categoric un rol foarte important pentru protecția bolnavilor. Contactat de noi telefonic, dr. **Constantin Lotreanu**, director adjunct al Direcției Sanitare Județene Sibiu, ne-a declarat că "deocamdată, nu are știre de o asemenea inițiativă, dar că, personal, i se pare binevenită".

Să nu existe în spitalele sibiene bolnavi nemulțumiți de tratamentul care li s-a aplicat?

Ce bine ar fi!!!

Ioan VIDRIGHIN

Despre confuzii

urmăre din pag. 1

Rămânând, însă, la confuzii, este bine să mai amintim una, care, din nefericire, ține de mentalitatea anilor de până în '90: **confuzia puterilor**. Mulți, chiar foarte mulți, cred - și sunt convinși - că orașul este condus, încă, de un prim-secretar cu aceleași puteri și atribuții de tristă amintire. Este o problemă de minimă educație politică să știm că, în oricare reședință de județ, așa cum este Sibiu, există 3 instituții total diferite, cu responsabilități diferite, cu oameni diferiți: **Primăria**, **Prefectura** și **Consiliul Județean**. Între cele 3 instituții, nu există relații de subordonare, nimeni nu conduce pe nimeni, fiecare, prin lege, are sarcini precise și competente, bine delimitate. Cel puțin teoretic, acesta este unul din marile câștiguri ale Revoluției din 1989.

Confuzia cetățeanului este cu atât mai mare, cu cât ea este întreținută, cu abilitate, de către cei interesați să-și acopere neputințele lor profesionale ori eșecurile administrative. Ca exemplu imediat, pot să vă spun că nici **Prefectura** și nici

Consiliul Județean nu sunt vinovate de proasta gospodărire a orașului; responsabilitatea revine, în întregime, celor care au fost aleși, în 1992, să conducă **Primăria Sibiului**, iar acolo nu s-au aflat nici **Traian Muntean** și nici **Romeo Trifu**.

Nu este nici locul și nici momentul să vorbim despre atribuțiile **Consiliului Județean**, ci, considerăm noi, este bine să spunem deschis celor interesați că singura instituție care, prin lege, poate conduce un oraș, este **Primăria**, locul de muncă al consilierilor locali și al primarului.

Și, ca să putem pune punct capitolului **confuzii**, vreau să spun celor care își mai aduc aminte de perioada 1990-1992, că dl. **Petru Trif**, prietenul și colegul meu de partid, a fost primarul orașului până în 1992, iar acum, probabil, va fi consilier județean, în timp ce eu, **Romeo Trifu**, încă președintele **Consiliului Județean**, candidez la funcția de primar al Sibiului.

De această dată, confuzia creată între cele două nume este onorantă pentru persoana mea.

Întâmplări electorale

Dl. **Vasile Boțoc**, reprezentant al Partidului Socialist, ne-a prezentat un caz interesant, petrecut la alegerile din 2 iunie.

"În localitatea Târnăvioara, aparținând orașului Copșa Mică, dintr-o eroare, h-a fost înființată o secție de votare, deși în zonă trăiesc cam 400 de suflete. Aflată la o distanță de 3-4 km de Copșa Mică, deși există o cursă locală, duminică, 2 iunie a.c., aceasta nu a circulat. S-au făcut intervenții la șeful direct al șoferului, dl. **Todoran**, dar transportul alegătorilor nu a fost rezolvat. La apelul meu, managerul SC Sometra SA, dl. ing. **Obădoi**, a pus la dispoziție autobuzul firmei, astfel încât și cei din Târnăvioara au putut să-și exercite dreptul de vot. Sperăm ca, în turul doi, situația să nu se repete".

Regretabile asemenea întâmplări... electorale. (D.M.)

Maria Cotârlea - la 60 de ani

Valea Secașelor, zonă folclorică învecinată cu Mărginimea Sibiului, a dat numeroși rapsozi populari, purtători de folclor care au dus faima cântecului popular românesc peste ani și ani, făcând cunoscut acest colț de pământ strămoșesc, plin de mireasmă și încărcat de o zbuciumată istorie. Aici, pe Valea Secașului Mic, la Spring, în urmă cu 60 de ani, la 7 iunie 1936, s-a născut **Maria Cristea**, cunoscută iubitorilor de cântec popular sub numele **Maria Cotârlea**. Și, fiindcă la Spring "toată lumea știe să cânte", și **Maria** a început să cânte, la Școala Generală din Spring, la Școala Medie Tehnică Textilă din Sibiu, la Fabrica de Tricotaje din București, la Fabrica "7 Noiembrie" și la Întreprinderea "Independența" din Sibiu, locurile sale de muncă. A urcat pe scenă, pentru prima dată, în anul 1954, alături de orchestra de muzică populară a Întreprinderii "Independența", interpretând doina **Hai, hai, hai, inimă, hai și două cântece din repertoriul Mariei Tănase. Astă-noapte, n-a fost noapte și Cine iubește și lasă**. În anul 1955 face primele înregistrări la Radio și primele turnee de spectacole la Sebeș Alba, Brașov, Tg. Mureș, Câmpia Turzii, Cluj etc. Devenind cunoscută, începând cu anul 1957 este invitată să

colaboreze cu Orchestra de muzică populară "Cindrelul" din Sibiu, iar după patru ani, prin concurs, este angajată ca solistă a acestei formații artistice profesioniste.

Timp de aproape trei decenii, **Maria Cotârlea** și-a desfășurat activitatea în cadrul orchestrei "Cindrelul", cântând sub bagheta dirijorilor Ion Comiza, Sandu Hontzu, Nicolae Săvescu, Ilie Fieraru, Ion Stoica, Vasile Bebeșelea și Iosif Gherbe. Cântecele ei au reflectat în permanență locurile copilăriei, oamenii cu preocupările lor zilnice, cu obiceiurile și îndeltnicirile lor. A realizat, în acest timp, mai multe înregistrări radio și patru discuri la Casa de discuri "Electrecord". Are și trei piese - **Învărtita lui Macrea, Du-te dor unde te măn și Jiana cu strigături** - înregistrate pe cele două discuri realizate de folcloristul elvețian **Marcel Cellier**, în anul 1967, la Casa de discuri Philips.

Chiar dacă astăzi nu o mai vedem pe scenele de concert, o întâlnire cu cântecele ei este întotdeauna plăcută, dragostea de satul natal, de vatra în care a văzut lumina zilei iradiind ca niște raze strălucitoare miraculoase din aceste cântece - jurăminte de credință față de glia străbună și de oamenii neamului său.

Nicolae SCUTEA

Dr. Emil Constantinescu va vizita Sibiu

Președintele Convenției Democratice din România, dr. Emil Constantinescu, se va afla vineri 7, sâmbătă 8 și duminică 9 iunie 1996 la Arad, Deva, Alba Iulia, Sibiu și Blaj.

Președintele CDR va discuta cu conducerile locale ale Convenției Democratice rezultatele obținute de CDR în primul tur al alegerilor locale și pregătirea cât mai bună a turului doi, astfel încât CDR să câștige cât mai multe primării și mandate în Consiliile Locale.

La Arad, Deva, Alba Iulia, Sibiu și Blaj, dr. Emil Constantinescu se va întâlni, de asemenea, cu electoratul, cu candidații CDR în alegerile locale, cu membri și simpatizanți ai Convenției Democratice.

La Blaj, președintele CDR, dr. Emil Constantinescu, va participa - duminică dimineața - la o slujbă ecumenică și la serbarea populară de pe Câmpia Libertății și se va adresa locuitorilor din zonă. **Biroul de Presă CDR**

Mesajul către sibieni al președintelui CDR, dr. Emil Constantinescu

Vă mulțumesc pentru încrederea pe care ați acordat-o Convenției Democratice și oamenilor ei acum, ca și în 1992.

Pentru actualul guvern, Sibiu este doar "o cetate transilvană", unul dintre orașele mari ale țării. Sunt bucuros că ați protestat, prin vot, împotriva unei asemenea încercări de nivelare. Între orașele țării, Sibiu este

unul aparte. El este o forță industrială, militară, un uriaș centru turistic, după cum este o capitală a culturii și religiei românești.

Acum este momentul să vă spuneți cuvântul, pentru că în aceste zile puterea se află în mâinile dumneavoastră. După cum în mâinile dumneavoastră stă puterea de a repune Sibiu în drepturile sale firești.

Dacă e luni, e TRIBUNA SPORTURILOR

Numerele pe care le vor purta cei 22 de jucători la Euro '96



Anglia

1 - Seaman, 2 - G. Neville, 3 - Pearce, 4 - Ince, 5 - Adams, 6 - Southgate, 7 - Platt, 8 - Gascoigne, 9 - Sneider, 10 - Sheringham, 11 - Anderton, 12 - Howey, 13 - Flowers, 14 - Bamby, 15 - Redknapp, 16 - Campbell, 17 - Mc. Manaman, 18 - Ferdinand, 19 - P. Neville, 20 - Stone, 21 - Fowler, 22 - Walker

Elveția

1 - Fascolo, 2 - Hottiger, 3 - Quentin, 4 - Henchoz, 5 - Geiger, 6 - Wick, 7 - Fournier, 8 - Ohrel, 9 - Grassi, 10 - Sforza, 11 - Chapuisat, 12 - Lehman, 13 - Jeanneret, 14 - Turkylmaz, 15 - Vega, 16 - Koller, 17 - Vogel, 18 - Roethenbuler, 19 - Sesa, 20 - Comiseti, 21 - Bonvin, 22 - Corninboeuf.

Olanda

1 - Van der Sar, 2 - Reiziger, 3 - Blind, 4 - Seedorf, 5 - F. de Boer, 6 - R. de Boer, 7 - Taument, 8 - Davids, 9 - Kluivert, 10 - Bergkamp, 11 - Hoekstra, 12 - Winter, 13 - Numan, 14 - Witschge, 15 - Bogarde, 16 - de Goey, 17 - Cruyff, 18 - de Kock, 19 - Mulder, 20 - Cocu, 21 - Hesp, 22 - Veldman.

Scotia

1 - Leighton, 2 - McKimmie, 3 - Boyd, 4 - Calderwood, 5 - Hendry, 6 - Whyte, 7 - Spencer, 8 - McCall, 9 - McCoist, 10 - McAllister, 11 - Collins, 12 - Goram, 13 - McKinlay, 14 - Durie, 15 - Jess, 16 - Burley, 17 - McKinlay, 18 - Gallacher, 19 - Jackson, 20 - Booth, 21 - Gemmill, 22 - Walker.

Franta

1 - Lama, 2 - Angloma, 3 - Di Meco, 4 - Leboeuf, 5 - Blanc, 6 - Guerin, 7 - Deschamps, 8 - Desailly, 9 - Djorkaeff, 10 - Zidane, 11 - Loko, 12 - Lizarazu, 13 - Dugarry, 14 - Lamouchi, 15 - Thuram, 16 - Barthez, 17 - Madar, 18 - Pedros, 19 - Karembeu, 20 - Roche, 21 - Martins, 22 - Martini.

România

1 - Stelea, 2 - Petrescu, 3 - Prodan, 4 - Belodedici, 5 - Lupescu, 6 - Popescu, 7 - Lăcătuș, 8 - Sabău, 9 - Răducioiu, 10 - Hagi, 11 - Munteanu, 12 - Prunea, 13 - Selymes, 14 - Gîlcă, 15 - Doboș, 16 - Mihail, 17 - Filipescu, 18 - Stângă, 19 - Ilie, 20 - Moldovan, 21 - Vlădoiu, 22 - Tene.

Spania

1 - Zubizarreta, 2 - Lopez, 3 - Belsue, 4 - Alkorta, 5 - Abelardo, 6 - Hierro, 7 - Amavisca, 8 - Guerrero, 9 - Pizzi, 10 - Donato, 11 - Alfonso, 12 - Sergi, 13 - Canizares, 14 - Kiko, 15 - Caminero, 16 - Otero, 17 - Manjarin, 18 - Amor, 19 - Salinas, 20 - Nadal, 21 - L. Enrique, 22 - Molina.

Bulgaria

1 - Mihailov, 2 - Kișicev, 3 - Ivanov, 4 - Kiriakov, 5 - Hubcev, 6 - Iankov, 7 - Kostadinov, 8 - Stoicikov, 9 - Penev, 10 - Balakov, 11 - Leckov, 12 - Popov, 13 - Ghencev, 14 - Sirakov, 15 - Iordanov, 16 - Borimirov, 17 - Kremeliev, 18 - Tzvetanov, 19 - Ghincev, 20 - Donkov, 21 - Georgiev, 22 - Zdravkov.

Italia

1 - Peruzzi, 2 - Apolloni, 3 - Maldini, 4 - Carboni, 5 - Costacurta, 6 - Nesta, 7 - Donadoni, 8 - Mussi, 9 - Torricelli, 10 - Albertini, 11 - D. Baggio, 12 - Toldo, 13 - Rossitto, 14 - Del Piero, 15 - Di Livio, 16 - Di Matteo, 17 - Fuser, 18 - Casiraghi, 19 - Chiesa, 20 - Ravanelli, 21 - Zola, 22 - Bucci.

Germania

1 - Koepke, 2 - Reuter, 3 - Bode, 4 - Freund, 5 - Helmer, 6 - Sammer, 7 - Moeller, 8 - Scholl, 9 - Bobic, 10 - Haessler, 11 - Kuntz, 12 - Kahn, 13 - Basler, 14 - Babbel, 15 - Kohler, 16 - Schneider, 17 - Ziege, 18 - Klinsmann, 19 - Strunz, 20 - Bierhoff, 21 - Eilts, 22 - Klos.

Rusia

1 - Harin, 2 - Tetradze, 3 - Nikiforov, 4 - Tsimbalar, 5 - Kovtun, 6 - Karpin, 7 - Onopko, 8 - Kancelis, 9 - Kolivanov, 10 - Mostovoi, 11 - Kiriakov, 12 - Cercevov, 13 - Bușmanov, 14 - Dobrovolski, 15 - Șalimov, 16 - Simutenkov, 17 - Bestciastnik, 18 - Ianovski, 19 - Radimov, 20 - Gorkukovici, 21 - Koklov, 22 - Ovcinikov.

Cehia

1 - Koubas, 2 - Latal, 3 - Suchoparek, 4 - Nedved, 5 - Kadlec, 6 - Nemecek, 7 - Nemecek, 8 - Poborsky, 9 - Kuka, 10 - Drulak, 11 - Frydek, 12 - Kubik, 13 - Bejbl, 14 - Berger, 15 - Homak, 16 - Srnec, 17 - Smicer, 18 - Kotulek, 19 - Rada, 20 - Novotny, 21 - Kerbr, 22 - Maier.

Danemarca

1 - Peter Schmeichel, 2 - Helveg, 3 - Rieper, 4 - Olsen, 5 - Hoegh, 6 - Schjoenberg, 7 - Steer Nielsen, 8 - Thomsen, 9 - Beck, 10 - M. Laudrup, 11 - B. Laudrup, 12 - Piechnik, 13 - Larsen, 14 - Risager, 15 - Andersen, 16 - Hoegh, 17 - Nielsen, 18 - Vilfort, 19 - Toefling, 20 - Laursen, 21 - Andersen, 22 - Krogh.

Portugalia

1 - Baia, 2 - Secretario, 3 - Santos, 4 - Oceano, 5 - Couto, 6 - Tavares, 7 - Paneira, 8 - J. Pinto, 9 - S. Pinto, 10 - Costa, 11 - Cadete, 12 - Alfredo, 13 - Dimas, 14 - Barbosa, 15 - Domingos, 16 - Helder, 17 - Porfirio, 18 - Folha, 19 - Sousa, 20 - Figo, 21 - Madeira, 22 - Correia.

Turcia

1 - Erkan, 2 - Cetin, 3 - Alpay, 4 - Vedat, 5 - Tugay, 6 - Ertugrul, 7 - Hami, 8 - Ogun, 9 - Hakan, 10 - Oguz, 11 - Orhan, 12 - Faruk, 13 - Rahim, 14 - Saffet, 15 - Korkut, 16 - Yalcin, 17 - Ercan, 18 - Arif, 19 - Tolunay, 20 - Korkmaz, 21 - Sarver, 22 - Recber.

Croatia

1 - Ladici, 2 - Jurcevic, 3 - Jarni, 4 - Stimaci, 5 - Jerkan, 6 - Bilici, 7 - Asanovici, 8 - Prosinecki, 9 - Suker, 10 - Boban, 11 - Boksici, 12 - Mrmici, 13 - Stanici, 14 - Soldo, 15 - Pavlicici, 16 - Mladenovici, 17 - Pamici, 18 - Brajkovici, 19 - Vlaovici, 20 - Simici, 21 - Cvitanovici, 22 - Gabrici.

Pro Memoria

● Gigă Hagi: "Important e meciul cu Franța"

Internaționalul român Gheorghe Hagi a declarat corespondentului MEDIAFAX din Anglia, referitor la posibilitatea său transfer de la FC Barcelona: "Mă bucur că lumea se interesează de mine, dar nu asta contează acum, important este să ne pregătim pentru meciul cu Franța".

● Meci de antrenament fără Sabău

Selecționata României a susținut un meci de antrenament, pe un teren din apropierea orașului Newcastle, în compania unei echipe din Liga a 4-a engleză. "Tricolorii" au învins cu scorul de 13 - 0, prin golurile marcate de Vlădoiu (5), Ad. Ilie (3), Ghe. Popescu, Stângă, Filipescu, Prodan și Dan Petrescu. Antrenorul Iordănescu a început jocul cu următorul "11": Prunea, Dan Petrescu, Doboș, Prodan, Filipescu, Hagi, Adrian Ilie, Dorinel Munteanu, Stângă, Răducioiu și Vlădoiu. În prima parte a jocului, Bogdan Stelea a apărut la echipa adversă, colegii de națională "sanționându-l" cu 4 goluri. Nu au fost folosiți V. Moldovan și Ioan Ovidiu Sabău. Accidentarea ultimului riscă să se prelungească. Sabău se află la a 12-a zi fără antrenament.

Primi la redacție

Domnule redactor-șef,

În legătură cu articolul publicat în ziarul "Rondul de Sibiu" nr. 958 din 5 iunie 1996 și uzând de dreptul meu la replică, doresc, pe această cale, să mă delimitez, în mod public, de știrea apărută sub titlul "PDSR vrea să pună mâna pe ROMGAZ".

Pe fondul interviului pe care l-am acordat postului local de radio "Mediaș 725", în ziua de 31 mai 1996, în articolul citat mai sus s-au făcut afirmații false și exagerate, și este regretabil faptul că simplele zvonuri, care circula pe tema mutării regiei la București, pot servi ca sursă reală de informații pentru publicul cititor. Sunt în măsură să vă relatez, pe această cale, că în nici un caz nu se pune problema mutării regiei la București iar, în măsura în care o astfel de acțiune ar deveni realitate, eu, personal, vă voi solicita un interviu pe această temă.

Totodată, resping și abordarea tendențioasă, în cuprinsul articolului, a problemei referitoare la presiunile exercitate asupra mea pentru intrarea în partidul de guvernământ, precizându-vă că nu s-au făcut astfel de presiuni, după cum nici declarația "aș fi gata să-mi prezint demisia, decât să fac jocul puterii", nu îmi aparține.

Ca dovadă a bunei-credințe și pentru argumentarea celor de mai sus arătate, vă fac cunoscut că, la sediul postului local de radio "Mediaș 725", se află originalul casetei audio, cuprinzând interviul din 31 mai a.c., și vă poate fi pusă la dispoziție.

Convins fiind că, în baza dreptului la replică, veți publica cele de mai sus, vă mulțumesc.

Stefan MAN,

Regia Autonomă a Gazelor Naturale "ROMGAZ" Mediaș

Scrisoare de mulțumire

Electoratului sibian,

Rezultatele primului tur al alegerilor locale au confirmat că dv. ați știut să duceți la bun sfârșit imensa răspundere de a decide cine să conducă administrația publică locală în municipiul Sibiu.

Alegerea consilierilor CDR constituie o garanție a realizării "Contractului cu sibienii" și un prelude al schimbării reale pe care o așteptăm cu toții de peste șase ani, în România, și care, cu siguranță, se va produce în toamna acestui an.

Pentru spiritul dv. civic, vă mulțumim cu deosebit respect și vă așteptăm la urnele de votare în data de 16 iunie 1996, convingându-vă că împreună, după alegeri, vom reface "Cetatea lui Hermann" - Sibiu nostru drag - iar tot împreună vom face să renască visul sibian, acum la cumpăna dintre secole și milenii.

Să ne ajute Dumnezeu!

**Cu stimă, al dv. concitadin,
avocat Dan CONDURAT**

Mulțumiri

Asociația Parazitologilor din România, Filiala Sibiu mulțumește pentru înțelegerea, colaborarea și sprijinul material acordat în reușita organizării Simpozionului Național de Parazitologie, sponsorilor: Sibiu: Consiliul Județean; SC Agrovet - Impex SA, SC Sibavis SA; SC Avias SA; SC Scandia SA; SC Cristiana SA; SC Agroindustrială; SC Ana-Impex; SC Sibiana SA; SC Vinaria SA; SC Insib SA; SC Archim SRL; SC Emma SRL; SC Panificație Dobrun SA; SC Exononin Sib SRL; SC Corsa Trans SRL; SC Lugești SRL. Mediaș: SC Prodcom SA; SC Harco SRL; SC Intermedia Service SRL. Săliște: SC Lsb Galeș; SC Comaris SRL. Avrig: SC Suintest SA, Târnava: SC Impex Lacto SRL. Dumbrăveni: SC Duser SA. Sadu: SC Sadu-Bere SA. Dârlos: SC Miorița Prod.

Totodată, aducem deosebite mulțumiri Casei de Presă și Editurii TRIBUNA și tipografiei TIPOTRIB, pentru veritabila performanță realizată în apariția la timp și în excelențe condiții grafice a "Revistei Române de Parazitologie".

Tuturor le dorim sănătate, putere de muncă și prosperitate în activitate!

Comitetul de organizare

Prima promoție de absolvenți ai Facultății de Jurnalistică

urmare din pag. 1

În cadrul ceremoniei, prof. univ. dr. Alexandru Grad, prodecanul facultății, a evocat demersurile făcute în urmă cu patru ani și jumătate, precum și argumentele însoțitoare, către Ministerul Învățământului, în vederea înființării acestui nou profil în cadrul universității sibiene. Luând cuvântul, prof. univ. dr. Dumitru Ciocoi-Pop, rectorul universității, s-a referit la imensa responsabilitate și înaltul profesionalism ce trebuie să caracterizeze activitatea de presă - presa liberă având atribut de garant al oricărui sistem democratic. În contextul acestei sărbători, rectorul a apreciat "exemplara implicare a profesorului Alexandru Grad în

înființarea acestei facultăți, prin muncă și perseverență, învingând greutăți mari, prejudecăți și rezistențe diverse". Profesorul Ion Dur a realizat un portret al acestei generații și a accentuat ideea, potrivit căreia, libertatea de expresie de care ne bucurăm astăzi să se asocieze cu gândirea obligatorie.

Vădit emoționați, studenții sunt pregătiți să-și ia zborul spre o profesie fascinantă, făcând legământ să o slujească în respectul, iubirea și grija maximă pentru cuvânt.

Iar ca proaspeții absolvenți să se simtă eliberați de orice constrângeri în viitor, prof. Ion Dur l-a citat pe Sf. Augustin, care ne îndeamnă simplu: "Iubiți-l pe Dumnezeu și faceți ce vreți!"

"Oamenii de afaceri sibieni trebuie să iasă din cochilia lor"

urmare din pag. 1

- D-le ambasador, care a fost scopul vizitei dv. în municipiul Sibiu?

- Am venit la Sibiu pentru a vedea ce posibilități de afaceri puteți oferi Nigeriei și cum putem colabora în beneficiu reciproc în domeniul textilelor, construcțiilor de mașini, forestier, mobilă, prelucrarea bumbacului și altele. De asemenea, intenționăm să stabilim o colaborare cu Universitatea "Lucian Blaga" în vederea trimeritii unor studenți pentru a urma cursuri de medicină, matematică și chiar politehnică.

- După discuțiile pe care le-ați avut cu oamenii de afaceri sibieni, credeți că se vor putea realiza contracte reciproc avantajoase?

- Din partea noastră există toată disponibilitatea. Mingea se află în curtea dumneavoastră.

- Ce credeți că ar trebui să întreprindă oamenii de afaceri sibieni?

- Să iasă din cochiliile lor, să adopte o atitudine mai dinamică și să nu aștepte să vină alții la ei. Am constatat o atitudine de așteptare, în loc să se ia taurul de coarne. Trebuie gândita așa: clientul are întotdeauna dreptate și el așteaptă să vină alții la el. Deoarece clientul are întotdeauna dreptate, tu trebuie să lupți pentru a-l căuta și convinge. Într-o economie de piață cauți clientul, nu aștepti să te caute el pe tine. Este constatarea mea pe care am făcut-o de cinci ani de când mă aflu în România. Sper ca optica oamenilor de afaceri români să se schimbe. România are potențialul economic pe care trebuie însă să-l folosiți în scopul expansiunii comerțului exterior. Declinul comerțului exterior românesc este și un rezultat al dispariției companiilor de comerț exterior care erau atașate unor

fabrici. Într-o discuție cu prefectul județului Arad se concluzionează faptul că în România erau trei piloni: statul, industria producătoare și companiile de export. După 1989 au dispărut ultimele, iar producătorii au intrat într-o confuzie totală. Cu privatizarea de acum, companiile de export au dispărut și a rămas doar statul. Se întâmplă ceva. Trebuie reglementată această problemă repede. Exploatați potențialul pe care îl aveți și creșteți pe piața mondială. Toate acestea le-am discutat cu mulți oameni de afaceri din București, Constanța, Tulcea, Arad și Timișoara. Sper ca măcar unul dintre ei, inclusiv sibienii, să înțeleagă demersul meu.

- Vă mulțumim și sperăm că sibienii vor înțelege exact demersul și disponibilitatea dv. și a oamenilor de afaceri nigerieni pentru a stabili relații reciproc avantajoase.